

قِصَص عَالَمِيَّة لِلأَطْفَال

حُكَّتَا
وَالْحَيَّصَانِ الْغَرِيبَ

أَمِيرَةُ الْبَشَر

جَرَّةُ الْعَجِيبَةِ

الشَّجَرَةُ الْمَسْحُورَةُ

الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ

قِصَص عَالَمِيَّة لِلأَطْفَال
الطبعة العربية
أحمد نجيب

دار الكتاب المصري
القاهرة

دار الكتاب اللبناني
بيروت

كاتيكا

كتب عربي
(شراء) مكتبة الإسكندرية

رقم التسجيل ٦٠٠٧٤
C.I.



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

بإشراف

أحمد نجيب

بالاشتراك مع المركز القومي للدراسات والبحوث - بيروت

دار الكتاب اللبناني

بيروت

C.I.
دار الكتاب المصري

القاهرة



نَحْنُ الْآنَ

فِي بِلَادِ الْمَجَرِّ . . فِي الْقَرْيَةِ الْخَامِسِ عَشَرَ
هَذَا مَلِكٌ شَابٌّ . . اسْمُهُ مَاتْيَاسُ . . يُرِيدُ أَنْ يَتَزَوَّجَ



إِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتَزَوَّجَ فِتَاةً جَمِيلَةً . . عَاقِلَةً . .

وَالْأَهَمُّ . . أَنْ تَكُونَ نَبِيهَةً ذَكِيَّةً . . أَذْكَى فِتَاةٍ فِي الْبَلَدِ .



وَلَكِنِّي يَخْتَارُ هَذِهِ الرُّوحَةَ ..
 قَالَ إِنَّهُ سَيَتَرَوَّبُ الْفَتَاةَ الذَّكِيَّةَ .. الَّتِي تَصْنَعُ ثَلَاثَةَ أَشْيَاءَ :
 • تَذْهَبُ إِلَى الْقَصْرِ .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تَذْهَبَ بِنَفْسِهَا ..
 • تُحَيِّي الْمَلِكَ مَاتِيَّاسَ .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تُحْيِيَهُ ..
 • تُقَدِّمُ لَهُ هَدِيَّةً .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تُقَدِّمَهَا ..

الملك مَاتْيَاس . . أَمَرَ الْمَسَادِي . . فَأَذَاعَ الْخَبِيرَ فِي أَنْحَاءِ الْبَلَدِ . .
 كُلُّ قَنَاقَةٍ تُرِيدُ أَنْ تُصْبِحَ مَلِكَةً . . بَدَأَتْ تُفَكِّرُ :
 كَيْفَ تَحُلُّ هَذَا اللُّغْزَ . . ؟



كَيْفَ تَذْهَبُ إِلَى الْقَصْرِ . . مِنْ غَيْرِ أَنْ تَذْهَبَ بِنَفْسِهَا . . ؟
 كَيْفَ تُحْيِي الْمَلِكَ . . دُونَ أَنْ تُحْيِيَهُ . . ؟
 كَيْفَ تُقَدِّمُ لَهُ هَدِيَّةً . . دُونَ أَنْ تُقَدِّمَهَا . . ؟



وَكَاثَتْ تُوجِدُ فَنَاءَ صَغِيرَةٍ .. ذَكِيَّةٌ جَمِيلَةٌ .. اسْمُهَا كَاثِيكَا ..
 كَاثِيكَا .. أَبُوهَا رَجُلٌ فَقِيرٌ .. يَبِيعُ اللَّبَنَ ..
 وَيَذْهَبُ بِحِمَارِهِ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى قَصْرِ الْمَلِكِ .. لِيُصَلَّ اللَّبَنَ ..
 كَاثِيكَا .. فَكَثُرَتْ فِي حَلِّ اللُّعَرِ .. وَأَمْسَكَتْ طَائِرًا .. وَضَعَتْهُ فِي سَلَّةٍ

فِي الصَّبَاحِ .. كَاتِيكََا رَكِبَتِ الْحِمَارُ ..
 فَسَارَ بِنَفْسِهِ إِلَى الْقَصْرِ .. لِأَنَّهُ يَعْرِفُ الطَّرِيقَ ..
 وَهَكَذَا حَلَّتْ كَاتِيكََا الْجُرَى الْأَوَّلَ مِنَ اللَّغْرِ ..
 فَذَهَبَتْ إِلَى الْقَصْرِ .. مِنْ غَيْرِ أَنْ تَذْهَبَ بِنَفْسِهَا ..
 وَإِنَّمَا ذَهَبَ الْحِمَارُ بِهَا إِلَى هُنَاكَ ..





وَعِنْدَمَا رَأَتْ كَاتِيكَ الْمَلِكِ ..
 نَظَرَتْ إِلَيْهِ .. وَرَأَسُهَا مُنْخَفِضٌ .. كَأَنَّهُا تُحْيِيهِ ..
 وَلَكِنَّهَا لَمْ تُحْيِهِ .. وَلَمْ تَتَكَلَّمْ ..
 وَهَكَذَا حَلَّتِ الْجُرَّةُ الثَّانِيَّةُ مِنَ اللَّغْزِ ..
 ثُمَّ فَتَحَتِ السُّقَّةَ .. لِتُقَدَّمَ لَهُ الْعَطَائِرُ هَدِيَّةً ..
 فَطَارَ الْعَطَائِرُ .. وَلَمْ تُقَدِّمْ الْهَدِيَّةَ ..
 وَهَكَذَا حَلَّتِ الْجُرَّةُ الثَّالِثَةُ مِنَ اللَّغْزِ ..

الملك مَاتْيَاس ... أَعْجَبَهُ ذِكَاةُ كَاتِيكََا
وَقَرَّرَ أَنْ يَشْرُوَ جَهَا ..



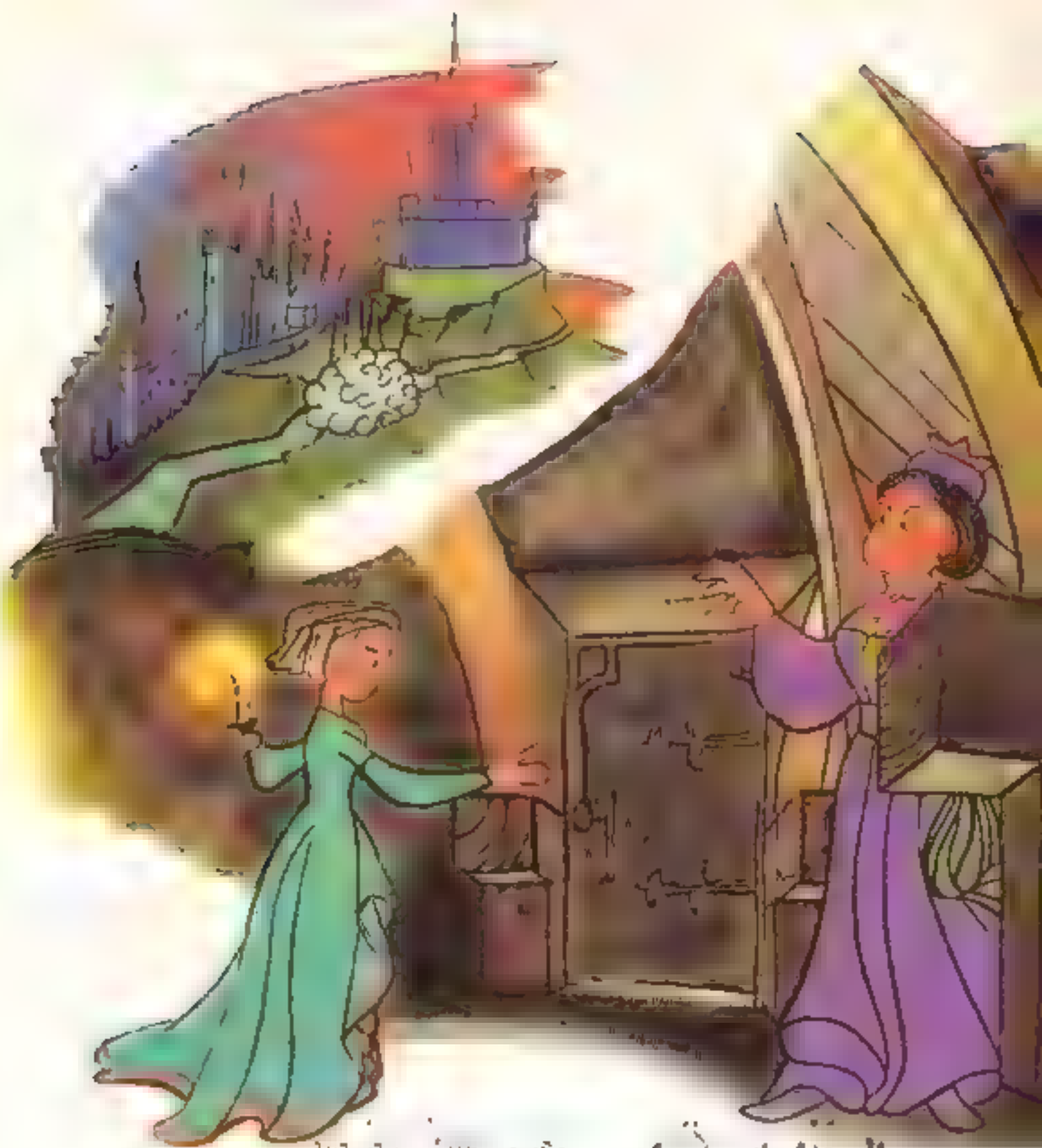


كاتيكا أصبحت ملكة .. والمليك ماتياس قال لها :

« في القصر ٩٩ حجرة .. تعالى لتساعديها .. »



كَتَبَكَ شَاهِدَتْ حَمِيصُ حَجَرَاتِ قَلْعِ
 وَمَا وَصَلَتْ بِى حَجَرَةٌ لِأَحَدَةٍ مَتَى قَدَرِى
 «كَلْبُ حَجَرَاتِ قَلْعِ نَحْتِ نَمْرُوتَ مَاعِدَ هَذِهِ حَجَرَةٌ بَالِدَاتِ
 زَحِيَّةٌ لَا تَسْخَبُهَا نَدَى»

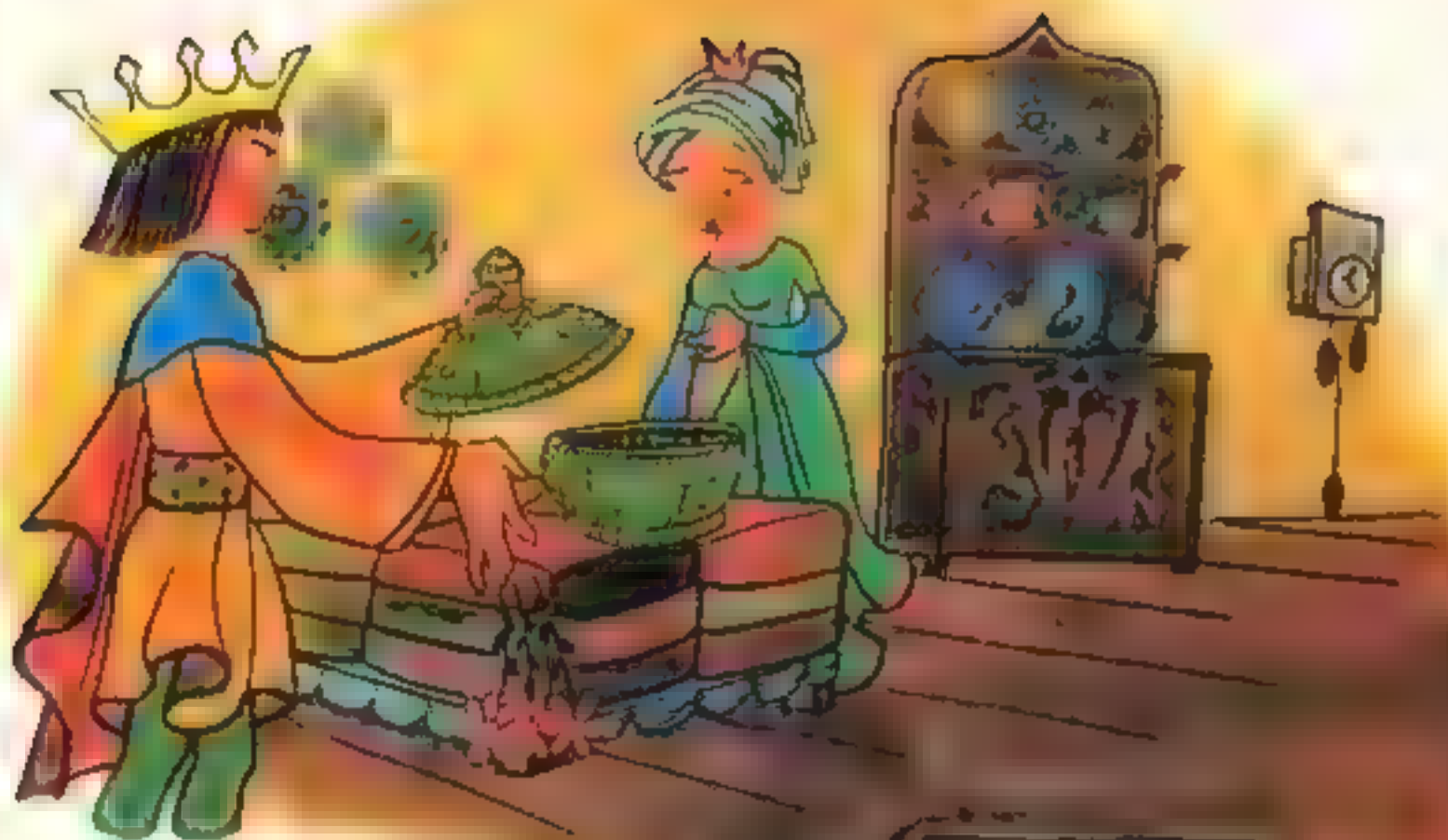


وفي سنة من لآل... حب بيت بغداد

و... ك... ع...

مار... في... حجرة... ع...

و... باب... ق...



زَعْدَمَا رَجَعَ لِسْتُ مِنْ خَيْدِ

عَرَفَ مَا حُدِثَ فَعَصَبَ

وَقَالَ "أَنْتَ مَا تَحَافِظِي عَنِّي ثَقْنِي فَيْدِ

وَلَا تَسْمَحِيْنَ لِي أَنْ كُفِّي رُوحِي

وَعَدَ سَرَّحِيْنَ لِي يَدِ "

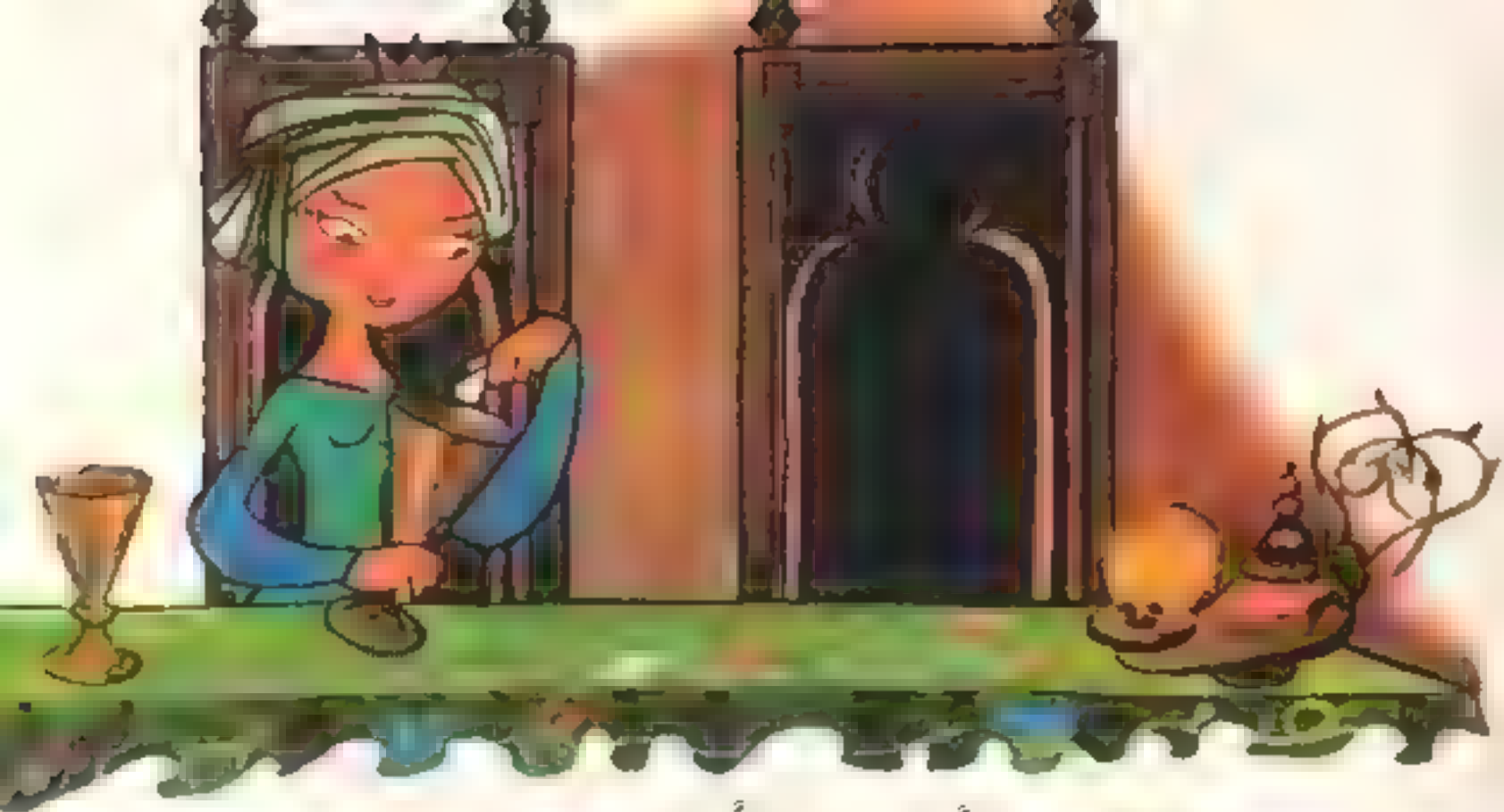
كَانَكَ سَكَنَ وَشَعَرَتُ بَالِدَه فَاتَّرَ خَشِ

وَقَالَ لَهَا سَامِعِي لِي مَا تَأْخُذَانِ مَعَكُمْ فِي تَقْصِيرِيكَ وَحْدِي

"عَلَيَّ شَيْءٌ عِنْدَكَ

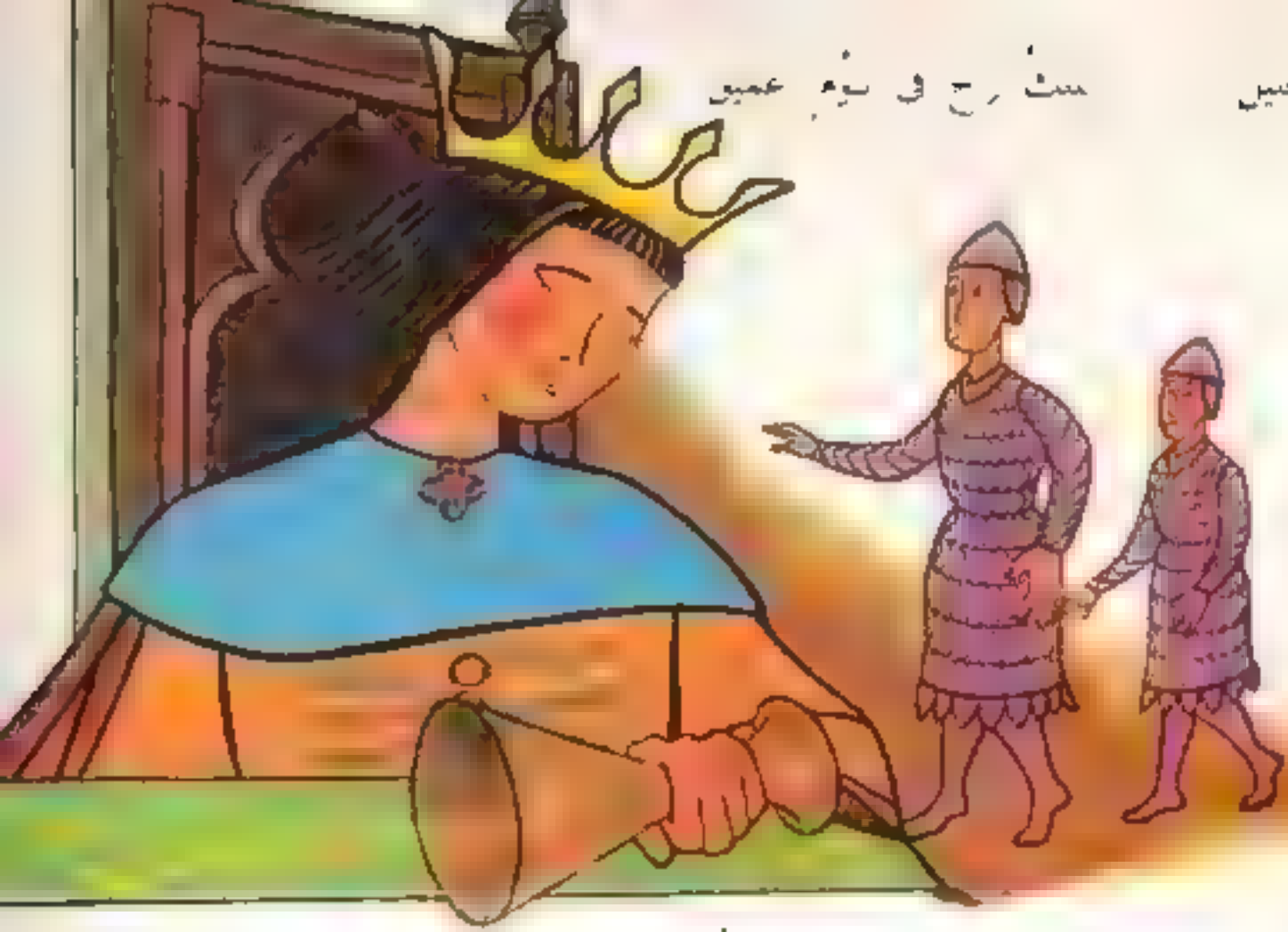
فَكُفِّي حَتَّى يَصَاحَ "



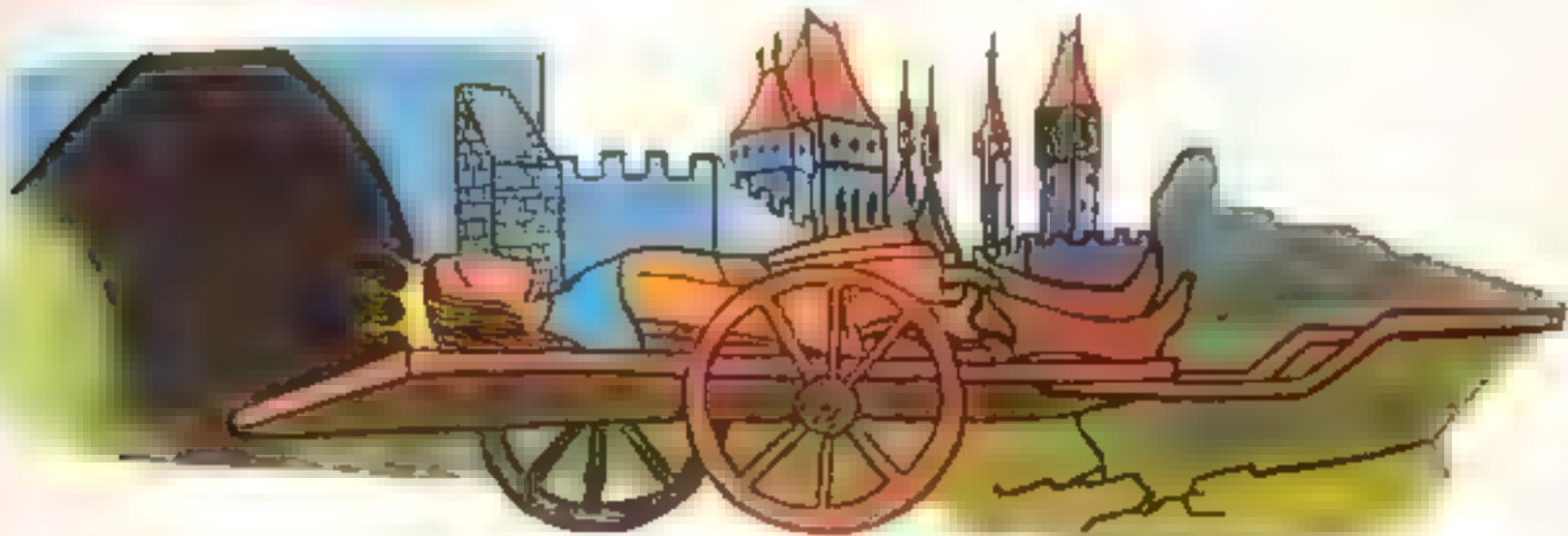


کایک فکرت و فررت
 وقل تدور طعم لعنه وصعت شیء فی کوب المبلث
 امست شرب من الکد دور ن یلاحظ شیء





کنیک ددت شیبی من خود



و مرته ان بَحَمَلًا اعلت.

وحده فی عریق کت نصیر مرد لقصر



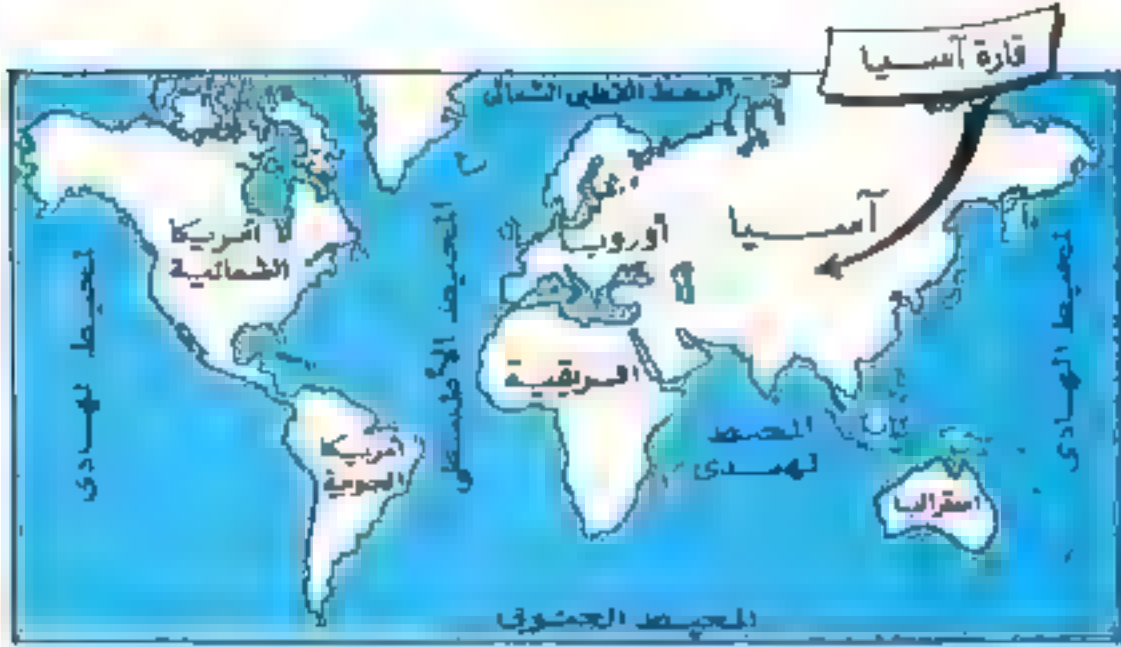
كأنيكا . . . أَحَدَتِ الْمَلِكَ الْمَلِكُ . . . إِلَى بَيْتِ أَبِيهَا
وَفِي الصَّبَاحِ . . . صَحَا الْمَلِكُ وَسَأَلَ كَأَنِيكَ :

« دَا حَتَّى بِي إِلَى هُنَا ؟ » كَأَنِيكَ قَالَتْ :

« أَنْتَ سَمَحْتَ لِي بِأَنْ أَحْدَ مَعِيَ مِنَ الْقَصْرِ أَغْنَى شَيْءٍ عِندِي
لَمَّا مَرُّ مِنْ دُكَاثِنَا . . . وَغَنَّا عَنْهَا وَرَحْنَا إِلَى الْقَصْرِ . . .

كأنيكا (15) فَرَرْتُ أَنْ تُحَافِظَ دَائِمًا عَلَى ثِقَةِ رَوْحِهَا بِعَرِيرِ

الأميرة والصياد



قصص عالمية للأطفال

لطبعة العربية

أحمد نجيب

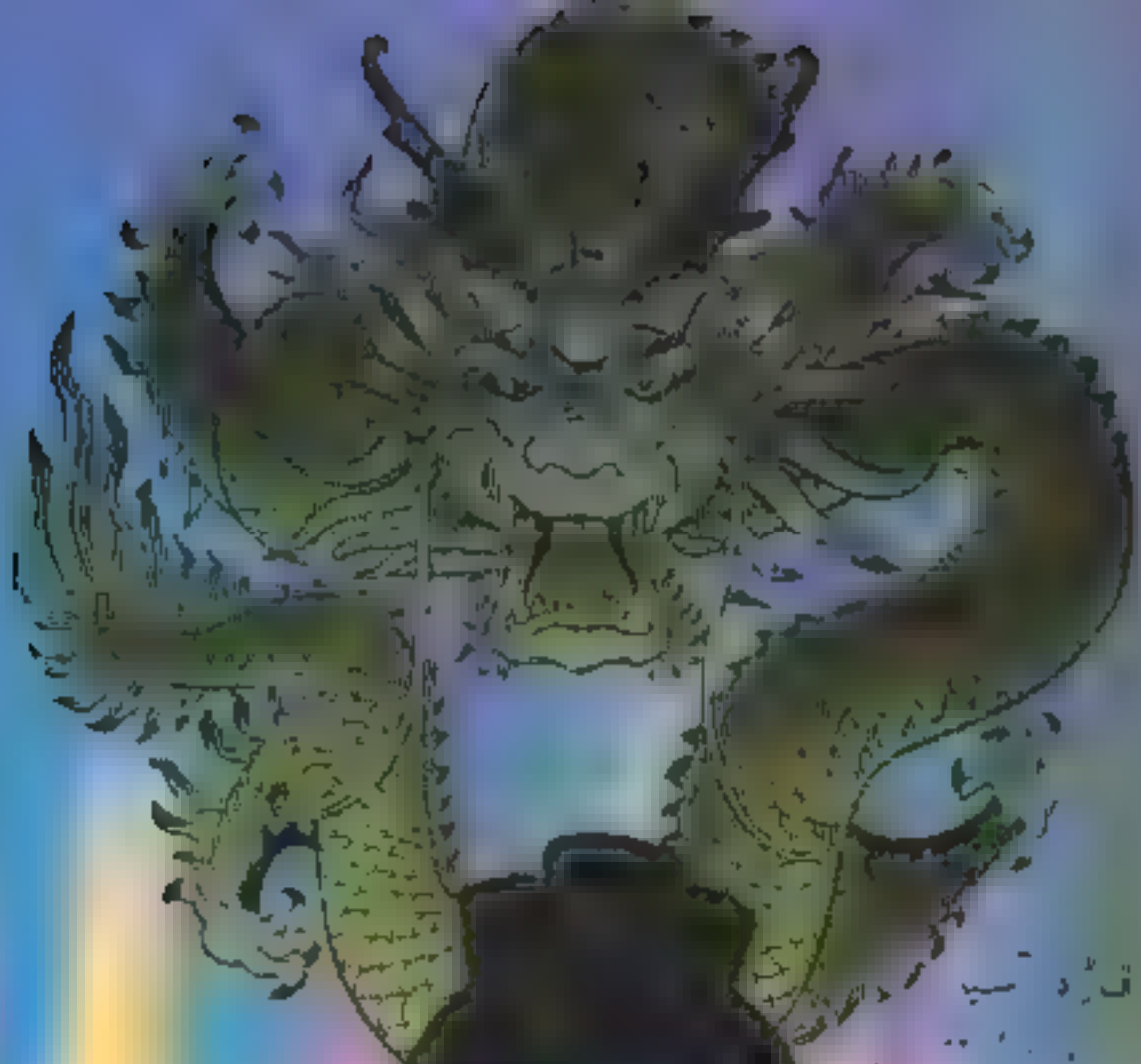
بالتعاون مع مركز السموت ايدوى بمرسى

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



ہمدہ قصہ میں قدر تیب
من مکہ شہ (منہ تیب)

ممکہ تیب کا ہا مٹ
لٹ کت عیدہ تیب
منہ لأمیرہ (می - سوچ)

لأمیرہ (می - سوچ)
کت خمیہ عیدہ
ونکہ ہ نکر سیدہ

وفي صباح يومٍ من الأيام
سمعت لأُميرة (مى - نونج) صوتَ موسيقيا حَمِيلاً

إنَّه صَوْتُ (نَاى) ..
يَعْلَأُ حَوْرًا بالموسيقى الحَرِيَّةِ لَحْمِيَّةِ
موسيقى نَاى أَغْنَتْ (مى - نونج)

فَسَأَلْتُ بِهَا
« من ندى يَعرِفُ هذه موسيقى لَدِيعةٍ سَاحِرةٍ ؟ »



وفي أيام سُنَّةِ

كلِّ صَاحِ

كُنْتُ (مى - نونج) تَسْعُ عِشْرَ موسيقى حَمِيَّةِ حَرِيَّةِ







الأميرة (مي) كنت سريخ حجاب مع ثوب يومي
وتقول حبيب

« من لدى يعرف هذه الألبان حبيبة سحره »

لأمره ذاك
رأسه إذا شئت ولا تنكته



ولكن تشرح بخيبرها مع نعمات الذي
ونقول سميرها .

« لاندن الذي تعرف هذه الموسيقى حميدة
أمير شاب جميل . يسر له ميل . »

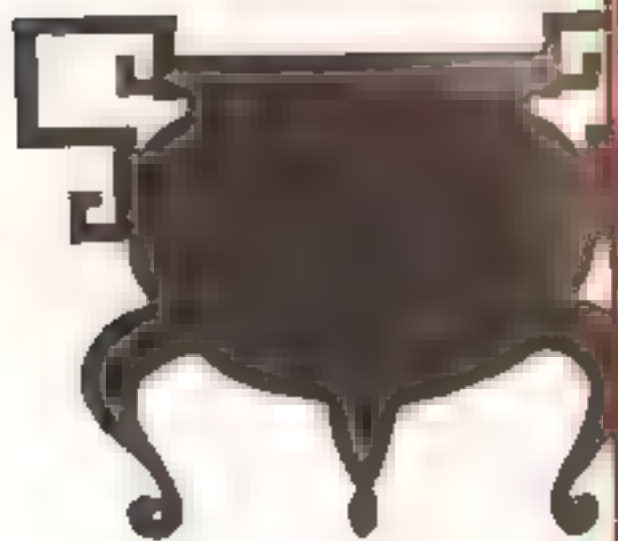
أملت شعر بالفتى

سأرى حالة فيه لأميرة





نوصیفه کانت معرف سر دامره
 نوصیفه راسا فنو ست فحک و حکمة کنه



لَيْسَ رَسَلُ بَعْضِ الْيَهُودِ
يَتَحَكَّمُونَ عَنْ عَارِفٍ لَيْسَ



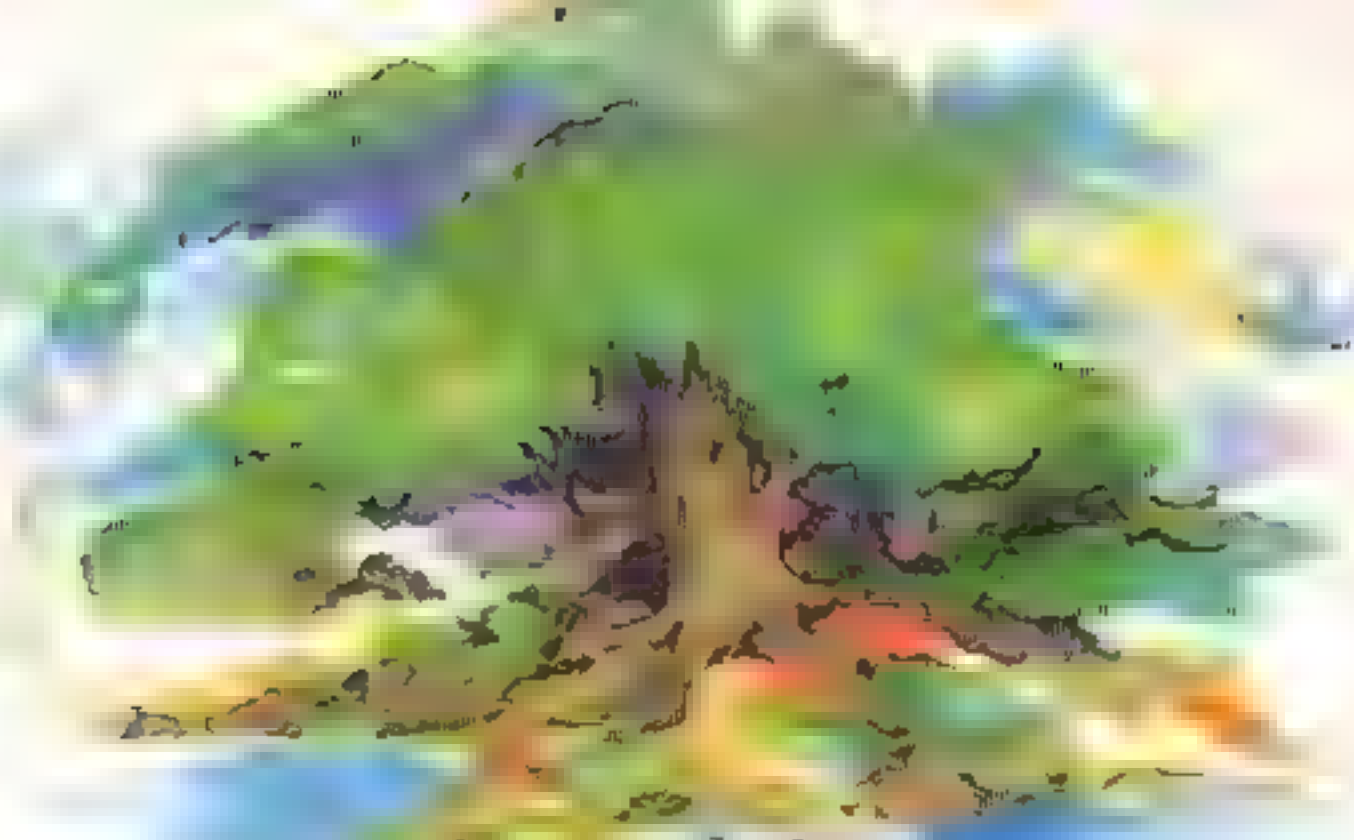
حُودٌ وَحُدُودُهُ فَقَاتُوا لَهُ
« سَيَكُونُ مُفْتَحًا سَيَكُونُ
تَعَالَى مَعَالَى فِي قَصْرِ سَيَكُونُ فِي مَصْحُفَةٍ عَظِيمَةٍ »

لأُميرة رأت عارف نسي
امسان

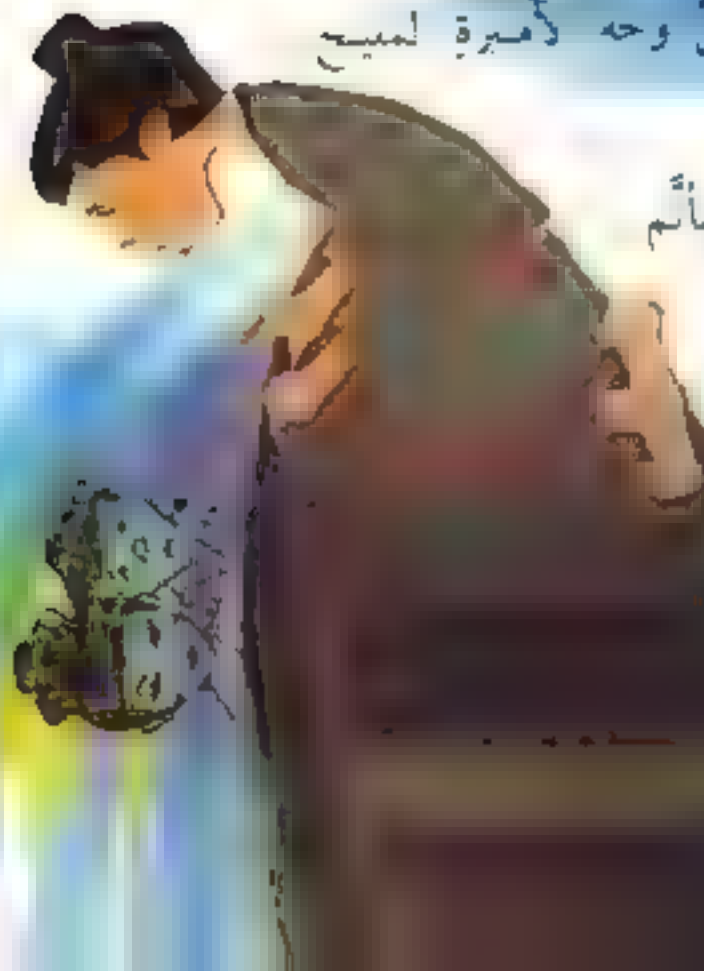
فوجدته صيادا فقيرا ..
لا أميرا .. ولا شائنا جميلا ..



لأُميرة تركته ونصرت
وستمر بطرده من بقصر



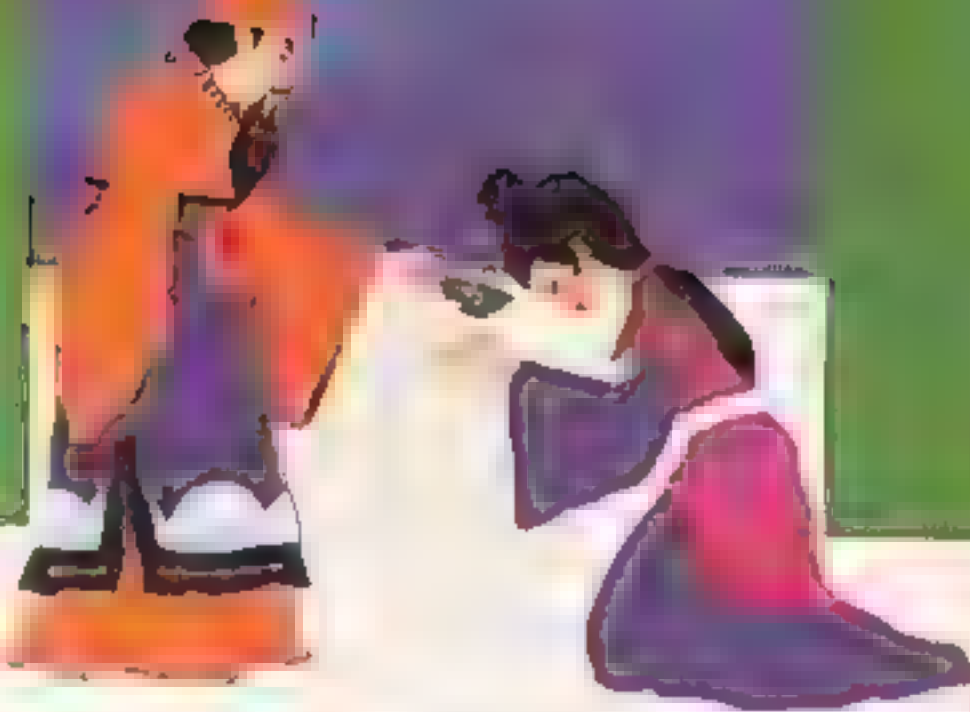
الصيدُ الفقيرُ . الفنانُ تألم كثيراً .. ثم طردة ملك
 الصيدُ الفقيرُ . حزينٌ . ينظر في السماء
 فيرى وجهه النقيح .. ويتحيلُ وجه الأميرة لمبيح



الصيدُ بفقير حزينٌ يتألم
 من معاناة الملك والأميرة .
 الصيدُ الفنانُ ..
 مات من شدة الحزن .

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠
٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠
٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠
٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠
٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠
٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠
٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠
٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠
٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠

بصبي دهر
مع شهاب لأحضر الخليل
بصبي



ملك قدّم الصّحاب الحميل
هدية لإستة أميره

الأميرة نظروا إلى الصّبحان وتغف





يَهُ وَحَهُ الصَّيَادِ لَعَقِيمٍ .. عَرَفَ ثَمَائِ الْخَزِيرِ ..

الْأَمْسِيرُ تَطْرُ بِرِ الْهَيْحَانِ
وَتَدَكَّرُ كُلَّ مَا حَدَثَ

لِلْأَمِيرَةِ تَنْظُرُ إِلَى الْفِتْحَانِ . .

وَتَذْكُرُ الصَّيَادَ الْفَقِيرَ .

وَتَذْكُرُ صَوْتَ لَسَانِ الْحَرْبِ الْحَمِيلِ

وَتَذْكُرُ كَيْفَ صَرَدُوا لَصَيْادَ الْفَقِيرِ مِنَ الْقَصْرِ .



الْأَمِيرَةُ قَالَتْ فِي نَفْسِهَا .

« مَسْكِينُ هَذَا الصَّيَادِ الْفَسَّانِ . . »

وَنَزَتْ ذَمْعَةً كَثِيرَةً مِنْ عَيْنِهَا .

عَنِ حَدِّهَا .

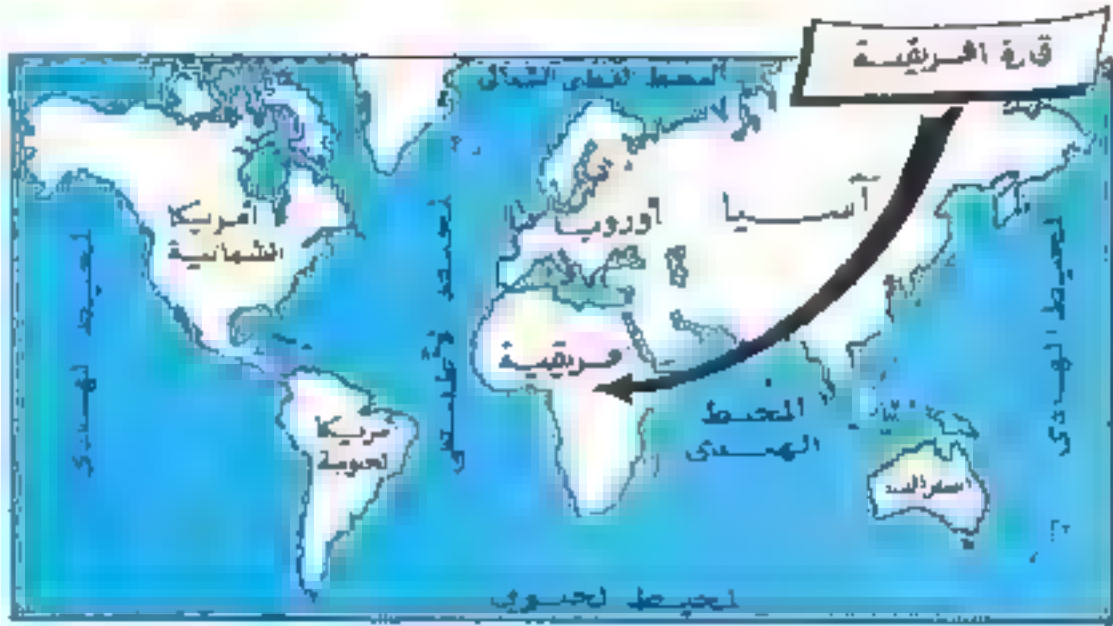
نَقَطْتُ دُمْعَةً لِأَمِيرَةٍ
عَنِ الْمَحَارِبِ الْأَحْصَرِ الْعَلِيْبِ

فَتَحَطَّمْ .

وَصَارَتْ أَحْيَاؤُهُ فِي الْهَوَاءِ .

وَحَتْنِي وَحَهُ صَبَّاحًا فِي الْأَنْدِ

الجميلة الصامّة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

أحمد نجيب

بالاشتراك مع مركز الترجمة الدولية بباريس

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة





بَحْرُ لَانَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ لُقْرَى . وَ وَسَطُ مَرْبَقَةٍ
 هَذِهِ الْقِصَّةُ يَعْرِفُهَا كُلُّ سُكَّانِ قَرْيَةٍ
 كَانَتْ . يَأْمُرُهَا كَانَتْ فِي مَرَّةٍ مِنْ رَمَادٍ
 كَانَتْ يُؤْخِذُ مَيْتٌ عِنْدَهُ نَسَةٌ . لَا تَتَكَلَّمُ إِلَّا مَعَ أَبِيهَا وَأُمِّهَا ..
 وَلَمْ يَسْمَعْهَا نَيٌّْ إِنْ سَابَّ أَحَرٌّ . تَتَكَلَّمُ كَلِمَةً وَاحِدَةً .
 نَبْهًا حَزِينٌ . يُفَكِّرُ مَا يَفْعَلُ ٥



الْمَلِكُ أَعْلَى :

« الَّذِي يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْعَلَ ابْنَتِي تَتَكَلَّمُ .

يَتَرَوُّجُهَا . . وَيُصْبِحُ مَلِكاً مِنْ بَعْدِي . . »

اِنتَشَرَ الْخَبْرُ . . فِي الْقُرَى وَالْبِلَادِ . .

وَسَمِعَهُ كُلُّ النَّاسِ . .







كَثِيرٌ مِنْ عَصَمَاءِ وَالرُّحَابِ وَشَارَ
 جَاءُوا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ ..
 كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَرَوَّحَ أَنْتَ بِذَلِكَ
 وَتُصْبِحَ مَبْكًا مِنْ بَعْدِهِ
 كُنْهُمْ أَحْصَرُوا الْهَدَايَا الْعَظِيمَةَ
 لِيَقْدُمُوهَا إِلَى الْحَمِيَّةِ لِنَصَابَةِ



لهدايا أشكال وألوان...

قدّموها إلى الحميلة الصائفة وكفّها ثم تتكّم

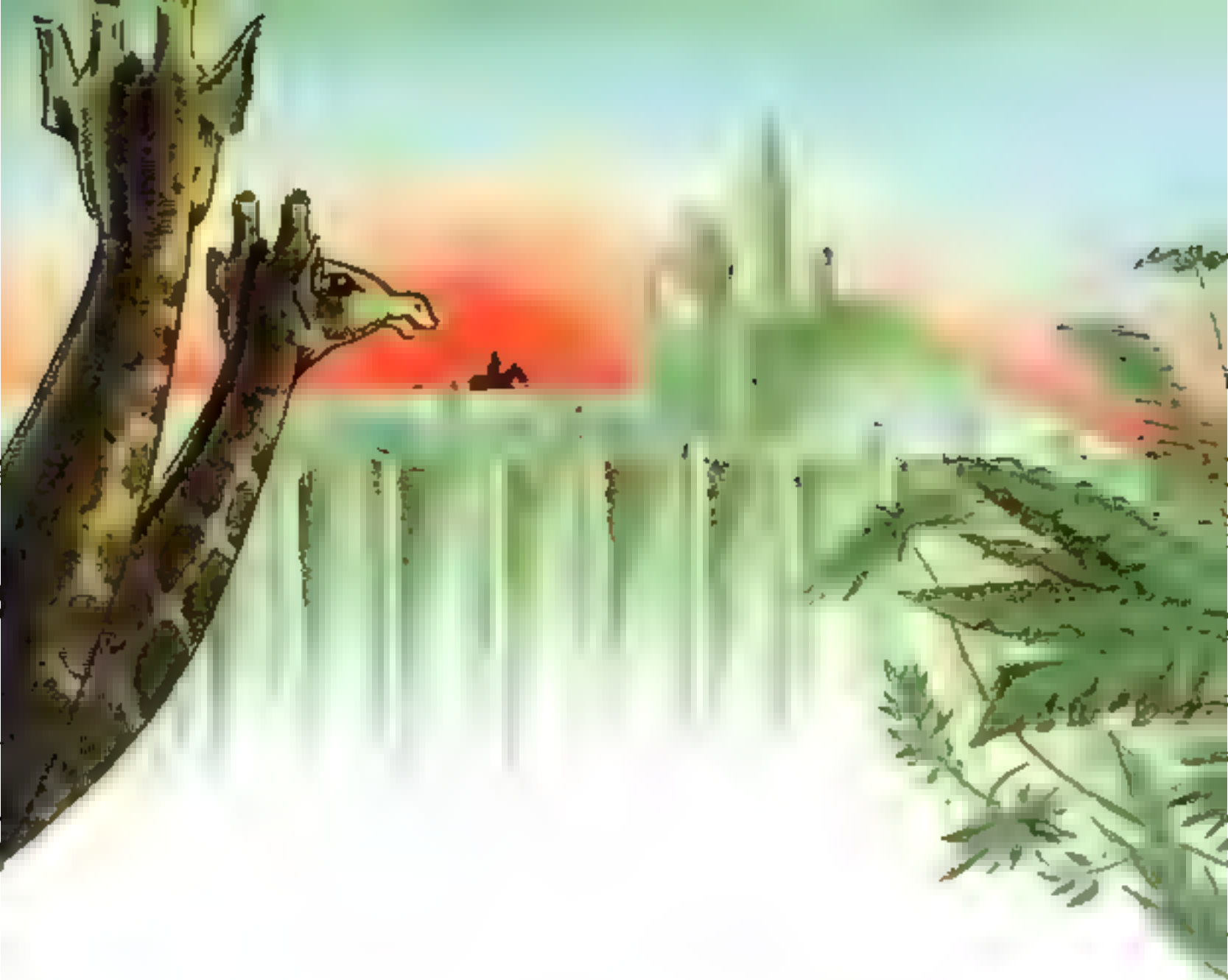
٨

8



وبعضهم على حركاتٍ سهوائيةٍ عجيبة

ونكثُ الحَصْبَةُ ضَامِنَةً لَمْ تَضْحَكْ وَمَنْ نَكَثَ



وفي نهاية اليوم ..
جاء زحلُ نَسَّاجُ فَنَان
معه قِطْعٌ مِنَ القِمَاشِ السَّديعِ الحَمِيلِ .
النَّسَّاجُ الفَنَان .. وَصَلَ فِي هُدُوءٍ ..
مَنْ عَبرَ أَنْ يَهْتَمَّ بِهِ أَحَدٌ ..





وَصَلَ السَّاحُ الْفَسَادُ عِنْدَ الْخَمِيلَةِ الصَّامِتَةِ . .
وَأَمْسَكَ قِطْعَةً مِنَ السَّيِّجِ لِحَمِيلِ . وَشَعَلَ فِيهِ النَّارُ
ثُمَّ أَمْسَكَ قِطْعَةً ثَابِتَةً وَدَيْعَةً . وَرَاسَةً وَأَلْقَاهَا فِي النَّارِ
وَالْخَمِيلَةَ لَصَّامِتَةً تَنْطَرُ بِحُزْنٍ شَدِيدٍ .
لَأَنَّ الْقِمَاشَ كَانَ حَمِيلًا خَمِيلًا . وَفُوشَةً بَدِيعَةً بَدِيعَةً
وَأَخِيرًا . أَمْسَكَ قِطْعَةً الْقِمَاشِ الْأَخِيرَةَ .
وَكَانَ نُحْفَةً حَمِيمَةً جَمِيمَةً . فَحَمَلَ مِنْ كُلِّ قِطْعِ الْقِمَاشِ السَّابِقَةِ . .



قَبْلَ أَنْ يَرْمِيَ لُتْسَاخُ قِطْعَةَ الْقِمَاشِ الْأَحْمَرِ فِي أَسَارِ
صَاحَتِ الْحَمِيلَةِ الصَّامِتَةِ . « لَا تُرْجُوكِ .
لَا تَحْرِقِي هَذَا الْقَرْنَ الْجَمِيلَ فِي أَسَارٍ . »



وَتَكَلَّمَتِ الْحَمِيلَةُ الصَّامِتَةُ .
وَتَرَوَّحَتِ لُتْسَاخُ الْقِمَاشِ
وَعَاشَا فِي سَعَادَةٍ وَأَمَانٍ .



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

بإشراف

أحمد نجيب

الحائز على جائزة الدولة في أدب الأطفال

في وحدة البر مركز دراسات البعثة العلمية عن شمس

تسار دور (أدب الأطفال) و (ثقافة الأطفال) منسك بمجموعات النادرة وهي منسك ومطبعة

٧ عروسب النيل

[قصة من مصر]

٨ سر البساط الأزرق

[قصة من جورجيا]

٩ جزيرة السلام

[قصة من آسيا]

١٠ الجميلة الصامتة

[قصة من اقريب]

١١ الأميرة والصياد

[قصة من آسيا]

١٢ الذئب الأبيض

١ جحا والحصان القريب

[قصة عربية]

٢ أميرة النهر

[قصة من البيردولين]

٣ الجرة العجيبة

[قصة من سيد]

٤ كاتيككا

[قصة من الجور]

٥ الشجرة المسحورة

[قصة من اقريب]

٦ الإخوة الثلاثة



دار الكتاب اللبناني

صانعة محمد مكيوري - دمشق - سوريا

ب ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣)

ص ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣)

TELE: 011 4371111 FAX: 011 4371111

© ADP M CLE INTERNATIONAL 1978
Production: DAP AJ K-TAG ALL-GERMAN

دار الكتاب المصري

٢٢ شارع هجرالشيخ القاهرة ١١٥ ١١٥

ص ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣)

ص ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣) ١٩٨٣ (١٩٨٣)

TELE: 011 2281 2281 FAX: 011 2281 2281

جزيرة السلام



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

بإشراف

أحمد نجيب

بالتعاون مع دار الكتاب اللبناني

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



كان يَمَ كان . .
في مَرَّةٍ مِنْ زَمَان . .
كانَ يُوجَدُ بَدَدٌ لَهُ مَلِكُ

الْمَلِكُ لَهُ ابْنٌ
اسْمُهُ الْأَمِيرُ (آن - يِيَام) . ②

سُتْ

كَـ بُرِيدُ نَ يُوسَعُ مُمْسِكُهُ
وَيُحَارِبُ الْمَلَائِكَةَ الْمُخَوَّرَةَ

سُتْ طَبَّ مِّنْ لَّأَمِيرٍ (نَ نِيَامَ)

نَ يُصْبِحُ قَائِدُ لِّلْجَيْشِ

لَّأَمِيرٍ (نَ نِيَامَ)

لَّيُحِبُّ الْحَرْبَ

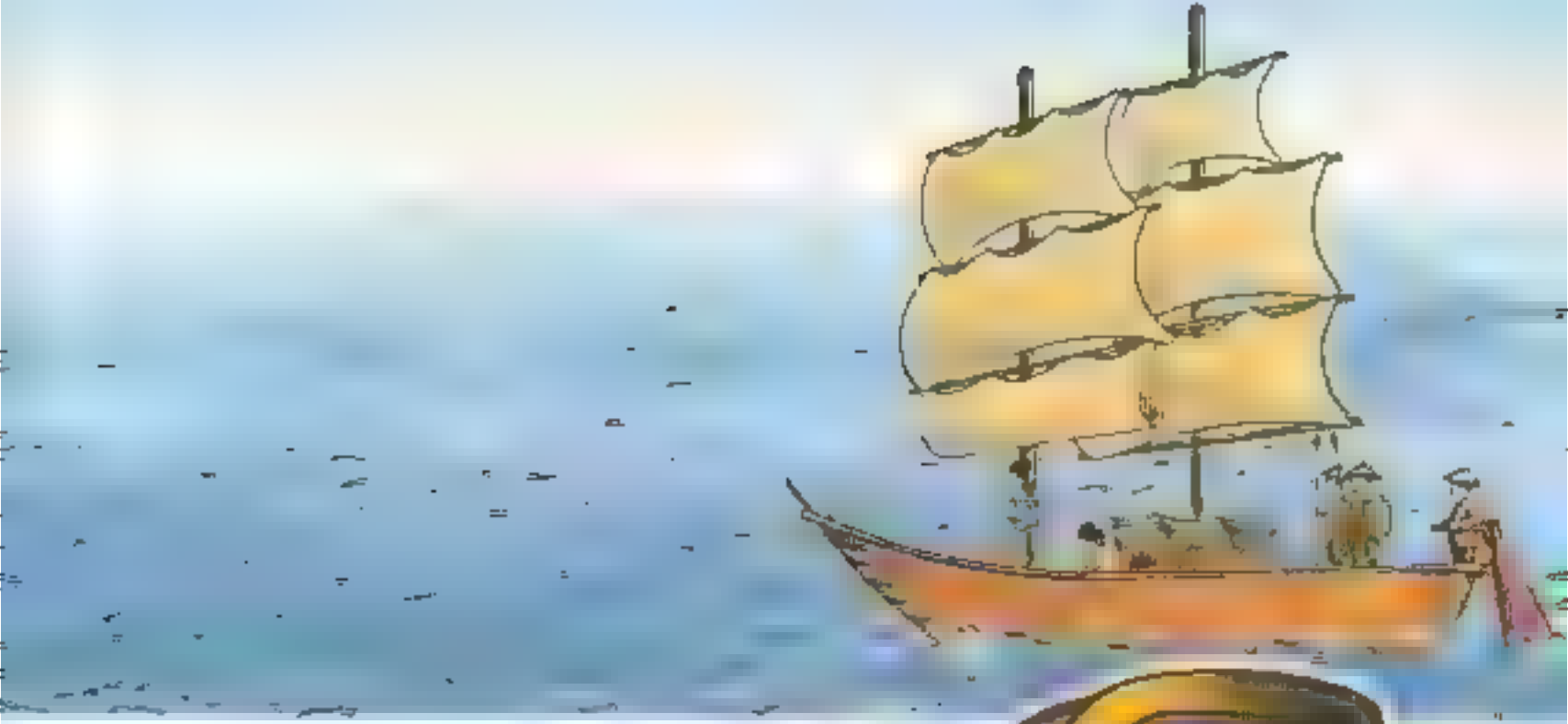
وَلَا يُحِبُّ مَنَظَرَ نَفْسٍ وَلِخَرْجَى وَبَدْمَاءٍ

لَّأَمِيرٍ (نَ نِيَامَ) قَالَ

« نَ لَا أُحَارِبُ إِلَّا دِهَاجًا عَنِ يَدَيَّ

نَ لَا أُحَارِبُ إِلَّا خَرِبِينَ مِنْ عَيْرِ سَبِّ » ٣





الملك غضب على أمير (آنا نيام)

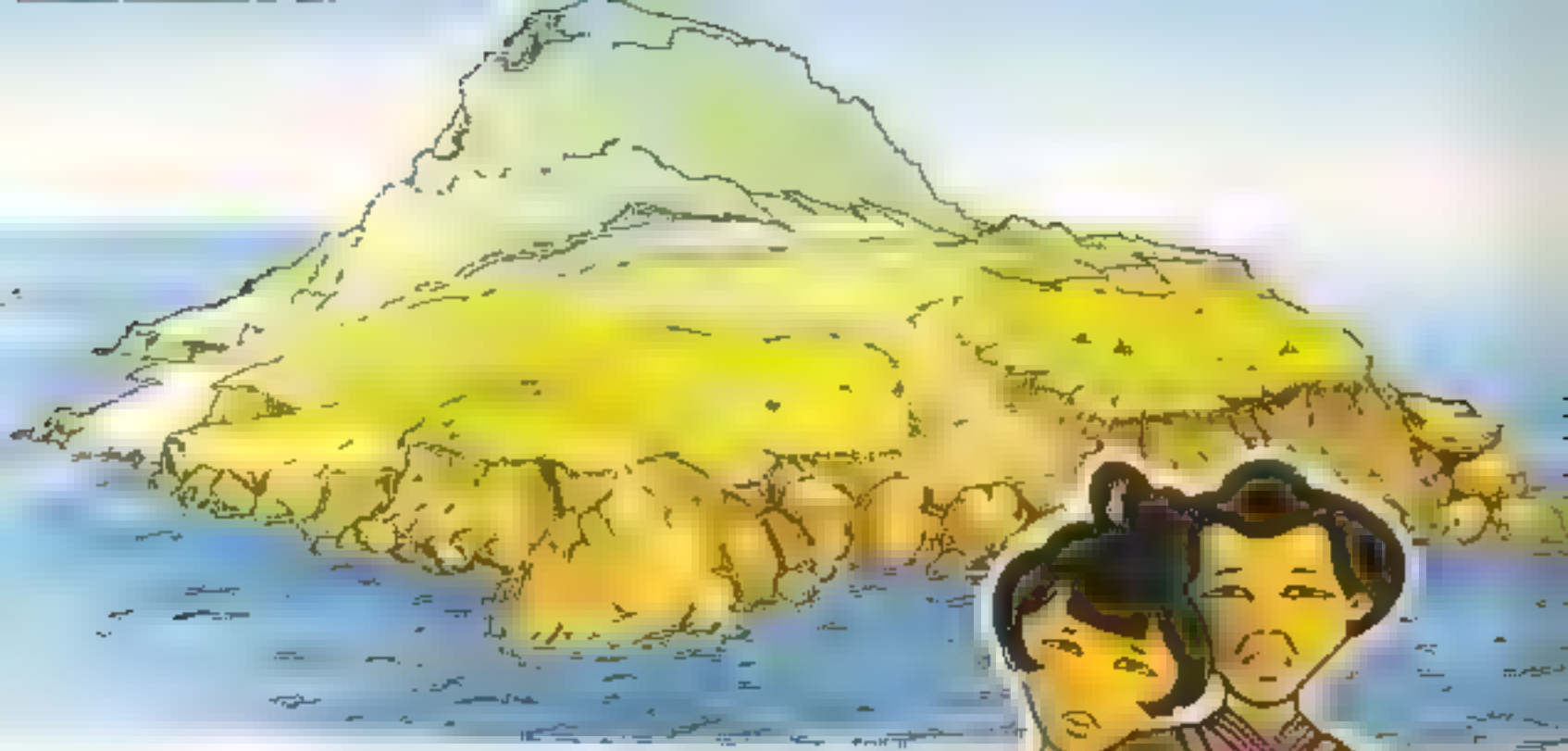


الملك قال :

« ماذا (آنا نيام)

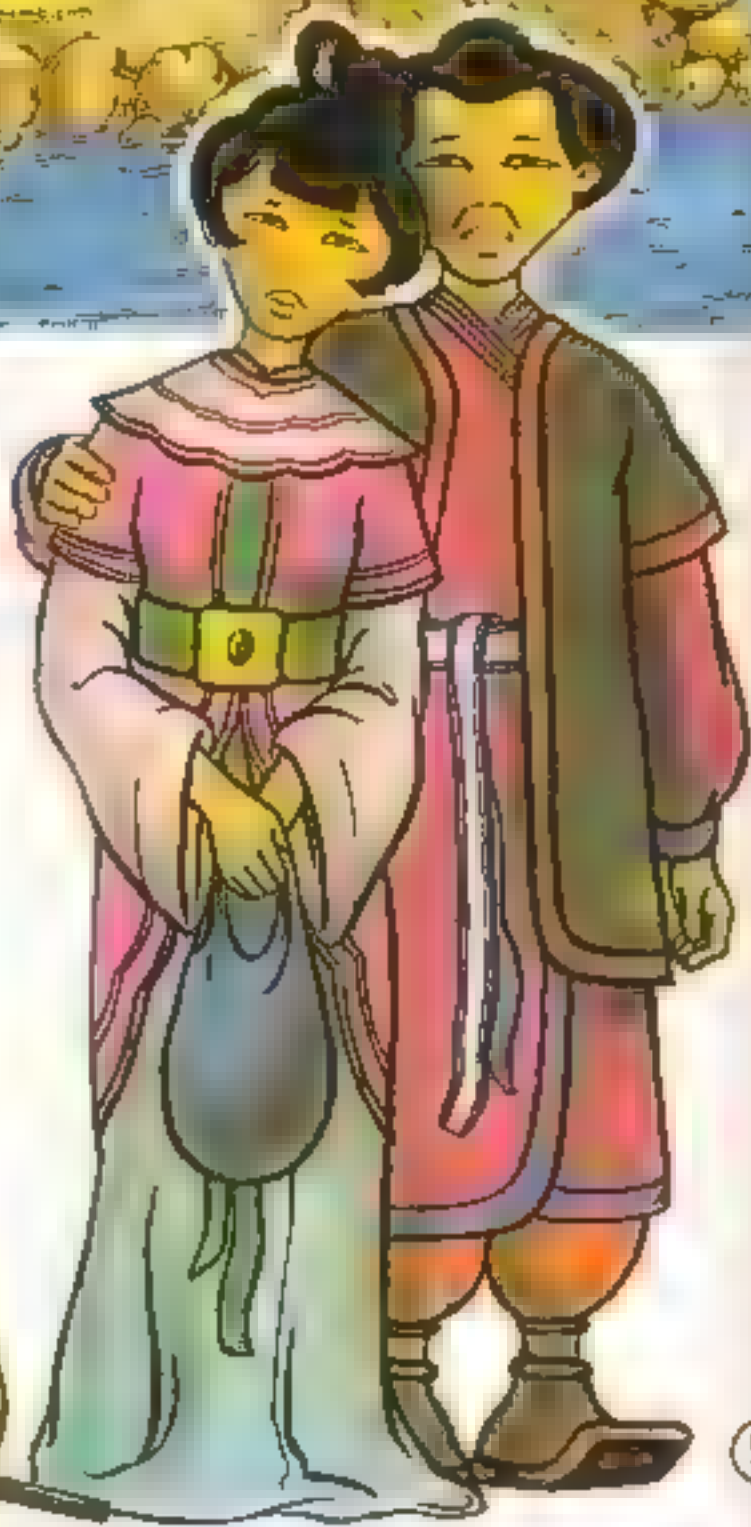
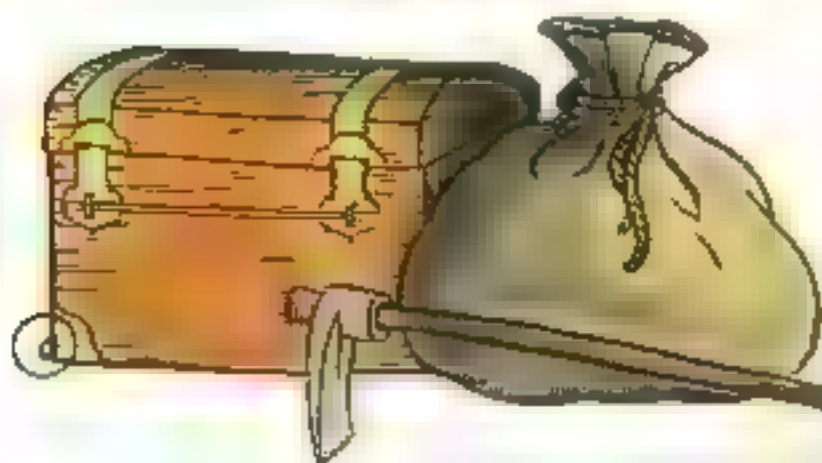
لا تريد أن يُسَفَّدَ أومري

فَيجب أن يَتْرَكَ البَلَد... »



الجنود أخذوا (آن - تيم) وزوجته ..
 ووضعوها في سفينة ..
 وذهبوا بها إلى جزيرة بعيدة ..
 ليس فيها إنسان ولا حيوان .

ماذا سيفعل (آن - تيم) وروحته
 في هذه الجزيرة البعيدة ؟





(آ - بِيَام) سَمِي هَذِهِ الْخَرِيرَةُ (خَرِيرَةُ السَّلَام)
وَقَالَتْ لِرَوْحَتِهِ . « لَيْسَ قَامَتْ بَلَا شَ نَقْمَلِ وَنَشْتَعَلِ .
وَاللَّهِ الَّذِي حَقَّقْنَا لَنْ يَسْنَانَا أَمَّا »

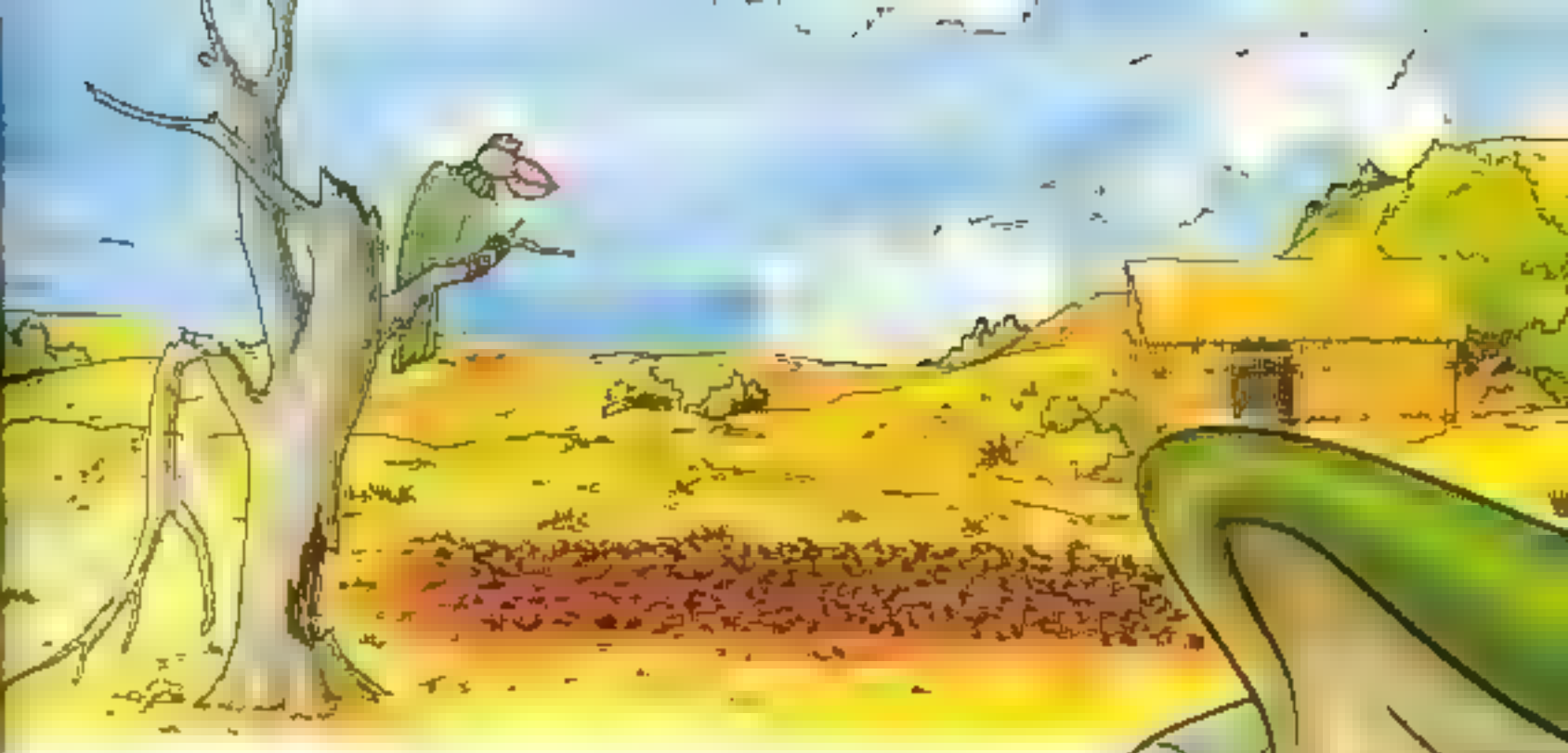
(آ - بِيَام) وَرَوْحَتُهُ ضَعْفًا مِحْرَثًا وَقَعْدَ بِنَحْرَتَيْنِ الْأَرْضِ



زَوْجَتُهُ (آن - نِيَام) قَالَتْ لَهُ :
 « وَلَكِنْ . مَاذَا نَعْمَلُ . وَلَيْسَ عِنْدَنَا شَيْءٌ نَرْزُقُهُ »
 (آن - نِيَام) قَالَ :
 « إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْسَى أَحَدًا مِنَ النَّاسِ . . »

وفي هذا الوقت .

كَانَ هُنَاكَ صَائِرٌ يَطِيرُ فَوْقَهَا فِي السَّمَاءِ



لَطَّائِرُ سُرٍ
وَقِي مَقْدَرُهُ حَتَّى ضَعِيفَةً
وَصَعِدَ فِي الْأَرْضِ
بَنَى حَرَّهَا (آل - يَسَام) وَزَوَّجَتْهُ.

وَبَعْدَ فُلَيْلٍ
سُرٍ مَضَى
فَسَقَى الْأَرْضَ





وَمَرَّتْ لِأَيَّامٍ

وَبَدَأَ مَكَانَ الْحَنَةِ

رَبْعٌ خَصْرٌ خَمِيلٍ

ثُمَّ صَهَرَتْ فِي هَذَا رُبْعٍ

لَا خَصْرَ ثَمَارٍ خَصْرٍ

كَبِيرَةٍ مُشَدِّدَةٍ

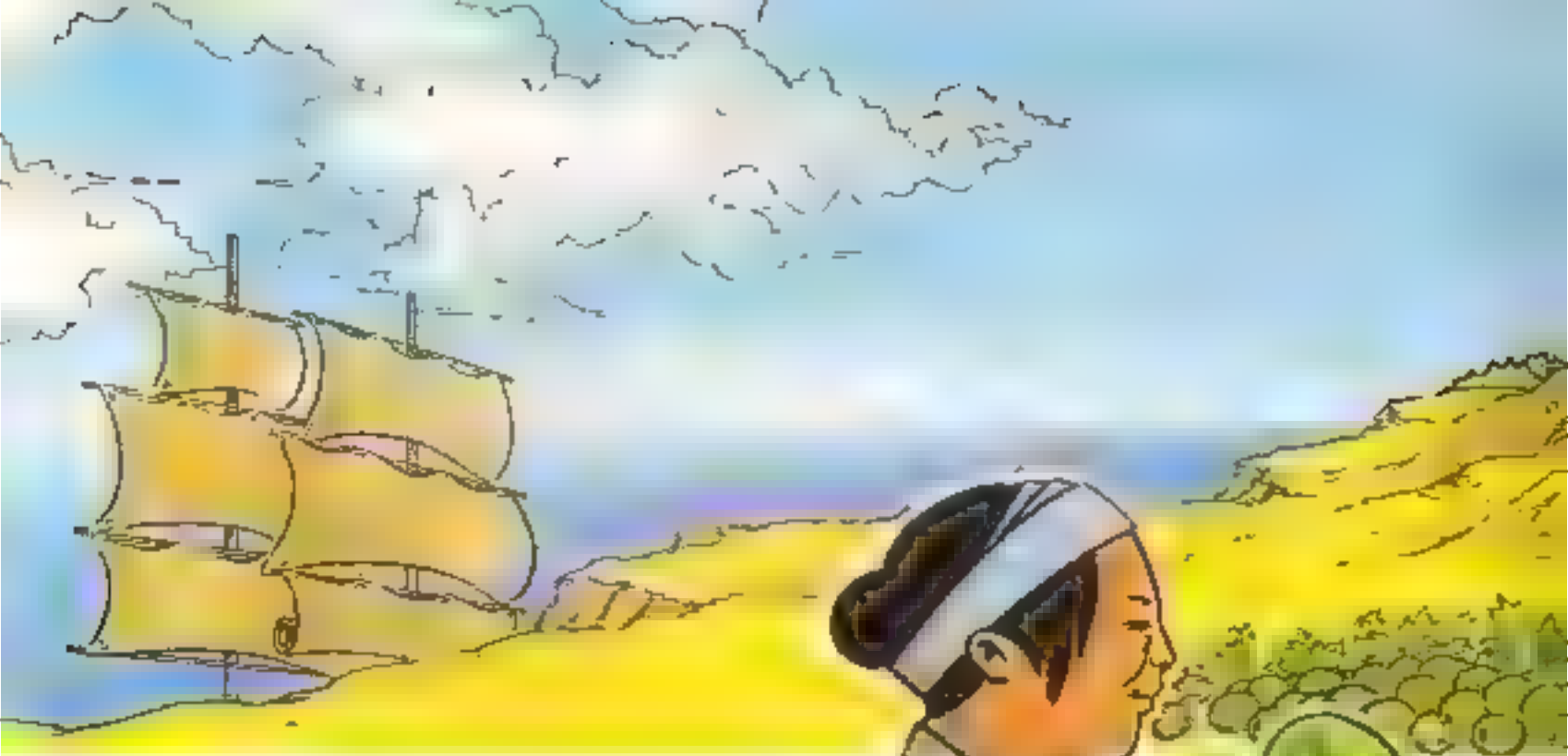
(آل نِيَام) لَا يَغْرِفُ

هَلْ هَذِهِ ثَمَارٌ تَصْلُحُ لِأَكْلِ ؟

وفي يومٍ من الأيام
خسر صائر
وأكل من هذه الثمار

وطمأً (آر ثيام)
وأكل مع زوجته
من هذه الثمار.
فوجد أنها عاكهة خنوة
طعمها نبيدٌ لنبيد





وَمَرَّتْ أَيَّامٌ

وَحَصَرَ لِلخَرِيزَةِ أَحَدُ السُّخَّارِ
وَرَأَى هَذِهِ الْعَاكِهَةَ الْمُدِيدَةَ
الَّتِي لَمْ يَرَ مِنْهَا قَطْلًا
فَأَعْلَنَهُ ..
وَشَتَرَى مِنْهَا كَمِيَّةً كَثِيرَةً .

هل تعرف اسم هذه العاكهة يا صديقي
يُهَا الْبَطِيخُ .. أَوْ (الدَّلَاحُ) ..



أَتَذْكُرُ
أَرْسَلْتُ نَعْلِي السَّطْحِ
وَقَصْرُ لَيْسَ

سِتُّ أَعْنَتُهُ

هَذِهِ لِفَاكِهَةِ الْحَدِيدَةِ . . (12)



وسان تَحر
 « من أين أخضرت
 هذه العاكهة محببة لَدَيْدَة ؟ »

التأخرُ حَكِي لَمَلِك
 فَصَّة (حُرِيرَة اِسْلَام)

الملكُ فَكَّرَ
 وَعرَفَ أنَّ نَسَبَ الأمير (آس تِيَام)
 وَرَوْحَهُ يَعِيشُ فِي هَدِيَةِ لِحَرِيرَة

١٣ سميتُ بدم علي ما حدث



الْمَيْثُ رُسُلَ سَعِيَّةٍ
أَخْضَرَتْ ابْنَهُ (آن - يَتَام) وَزَوْجَتَهُ

فَلَمَّا خَصِرَ
خَرَجَتْ السُّدُ كُلُّهَا لِاسْتِقْبَالِهِ

الْمَيْثُ أَحَدَ ابْنِهِ بِالْأَخْضَانِ
وَقَالَ لَهُ :
« لَكَ حَقٌّ يَا نَسِي » .



حَرْبٌ سَقَتَ كَثِيرًا مِنْ الْغَضَائِبِ
وَكَثِيرًا مِنَ الْقَتْلِ وَاحْتَرَحَنِي .
حَرْبٌ أَحْرَقَتِ الْحُقُوفَ وَالْبُيُوتَ
وَالزَّرْعَ وَالْغَيْطَانَ ..

وَجَزِيرَةُ السَّلَامِ ..
قَدِمَتْ لَنَا أَلَذُّ الطَّعَامِ ..

الإخوة الثلاثة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

بالاشتراك مع المركز الثقافي العربي - بيروت

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



مَحْسُ الْآلِ وَ قَرْيَةٍ مِنْ لَقْرَى .

حَوَّهَا انْعَابَاتُ وَالْأَشْجَارِ وَ وَسَطِ إِفْرِيقِيَّةِ

هَذِهِ قِصَّةٌ مِنْ قِصَصِ الْأَطْفَالِ . فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ الْإِفْرِيقِيَّةِ :



يُحْكِي أَنَّ رَحْلاً اسْمُهُ (مَاتَانْدَا)
كَانَ عِنْدَهُ ثَلَاثَةُ أَبْنَاءَ
الْأَبُ مَاتَانْدَا . . يُرِيدُ أَنْ يَرْوِّحَ نِسَاءَهُ الثَّلَاثَةَ



هَذِهِ (مَسَاك) حَمِيَّةٌ . عَقِيَّةٌ خَلَقَهَا حَيَّوَةٌ
وَدَائِمًا تَتَكَلَّمُ بِهَذِهِ وَتَفَكِّرُ
مَاتَانْدَا قَالَ لِنَفْسِهِ :
« مَسَاك سَتَكُونُ أَحْسَرَ زَوْجَةً .
لَا بِي الْأَكْبَرِ (أَبُورَا) . »



هؤلاء هم
الإخوة الثلاثة ..

كوديلا
(الأصغر)

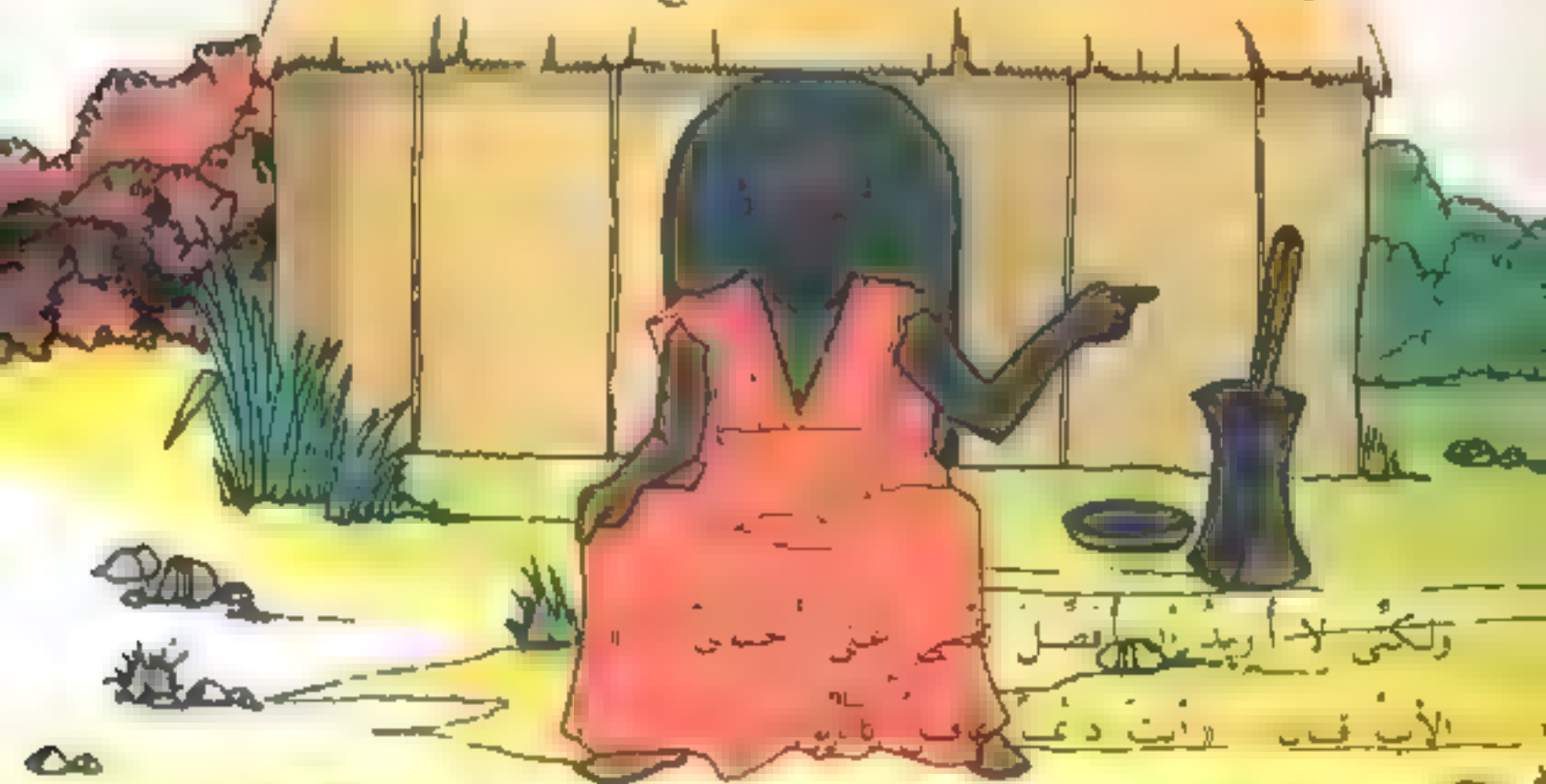
أنورا
(الأكبر)

بوتانجا
(الأوسط)

أَتَوْهُمْ مَا تَدَّ بَادَهُمْ وَقَالَ لَهُمْ مَا فَكَّرَ بِهِ

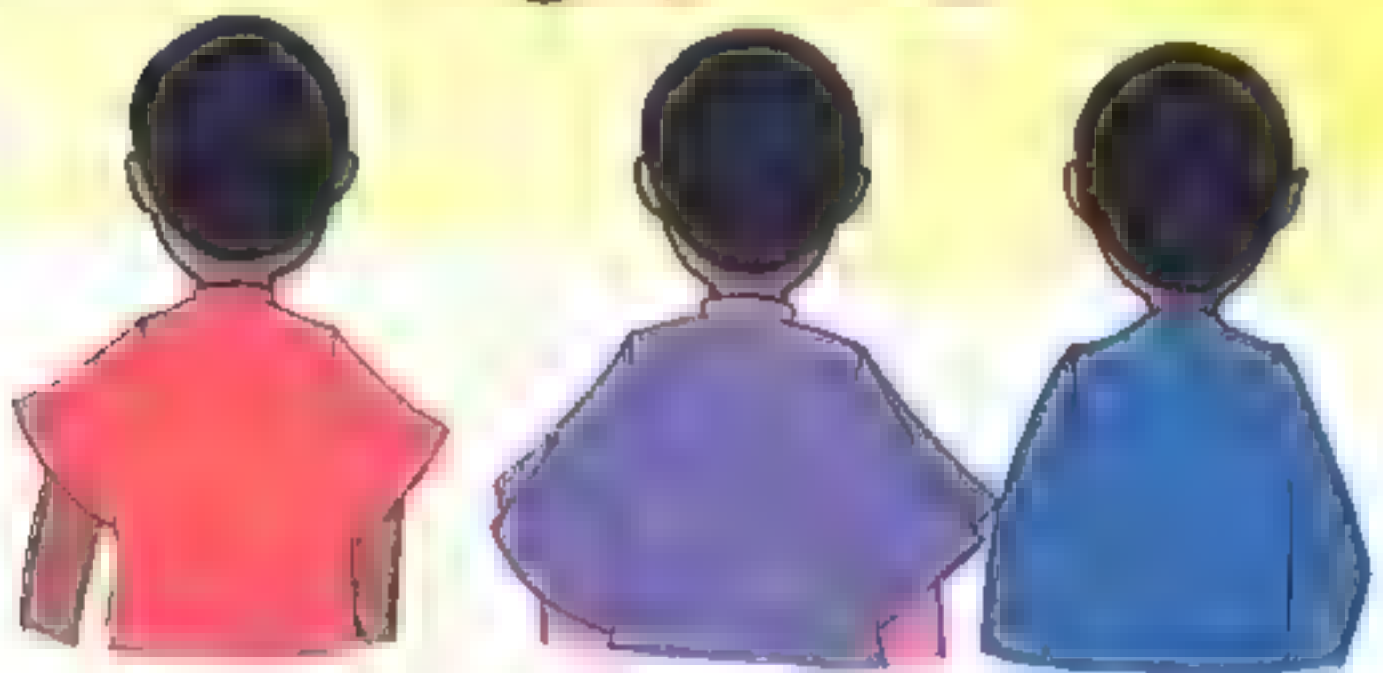
وَقَالَ: «وَأَنَا أَرَى أَنْ تَكُونُ (مَسَاكَا) زَوْجَةً لَأُسُورًا

أُسُورًا فَسَ «شُكْرَكَ يَا أُمِّي صَحِيحٌ أَنَا أَكْبَرُ.



وَلَكِنِّي لَا أَرِيدُ أَنْ أَفْصَلَ

الْأَبُ قَبْلَ أَنْ تَدْفَعَهُ



يَذْهَبُوا أَنَّهُمْ ثَلَاثَةٌ. وَالَّذِي يُحْصِرُ عَظِيمَ شَيْءٍ مُفِيدٍ

يَتَزَوَّجُ (مَسَاكَا). خَمِيلَةٌ هَادِيَةٌ الْعَاقِبَةُ...



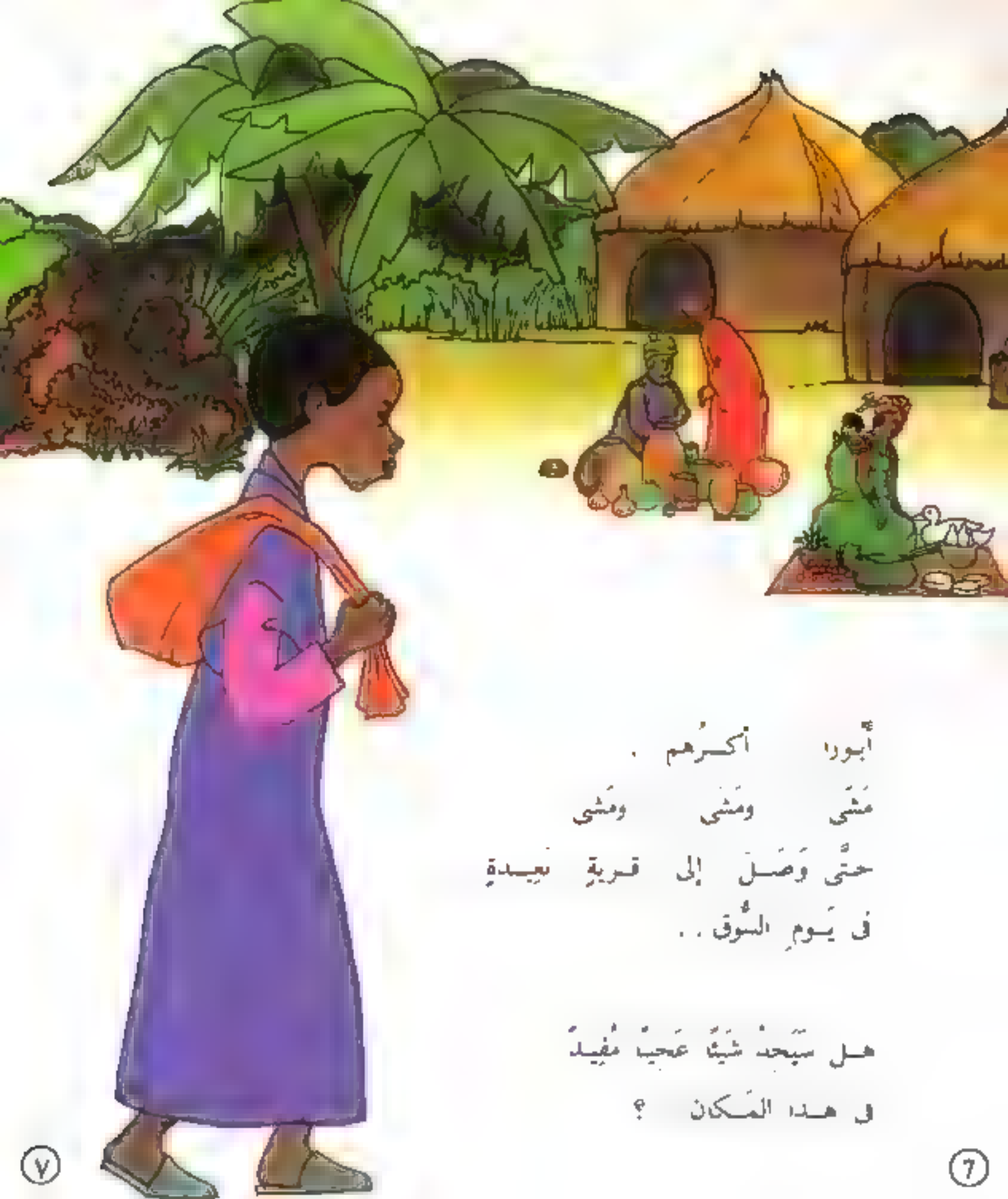
خَرَجَ الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ

يَبْتَخِثُونَ عَنْ أَغْصَانِ شَيْءٍ مُهِيدٍ

وَاتَّفَقُوا عَلَى أَنْ يَسِيرَ كُلُّ مِثْمٍ فِي طَرِيقٍ ..

ثُمَّ يَتَقَالَبُوا فِي هَذَا الْمَكَانِ مَرَّةً ثَانِيَةً .

بَعْدَ أَنْ يُخَصِّرَ كُلُّ مِثْمٍ مَا يَجِدُهُ .



أَبُورَا أَكْرَهُم .
 مَشَى وَمَشَى وَمَشَى
 حَتَّى وَصَلَ إِلَى قَرْيَةٍ نَعِيدَةٍ
 فِي يَوْمِ السُّوقِ . .

هَلْ سَبَّحَ شَيْئًا عَجَبًا مُفِيدًا
 فِي هَذَا الْمَكَانِ ؟

بَعَثَ أَبُو رَأْسٍ .. وَبَعَثَ ..
حَتَّى وَصَلَ إِلَى تَاجِيرٍ ..
أَمَامَهُ بَسَاطٌ أَزْرَقُ صَغِيرٌ ..



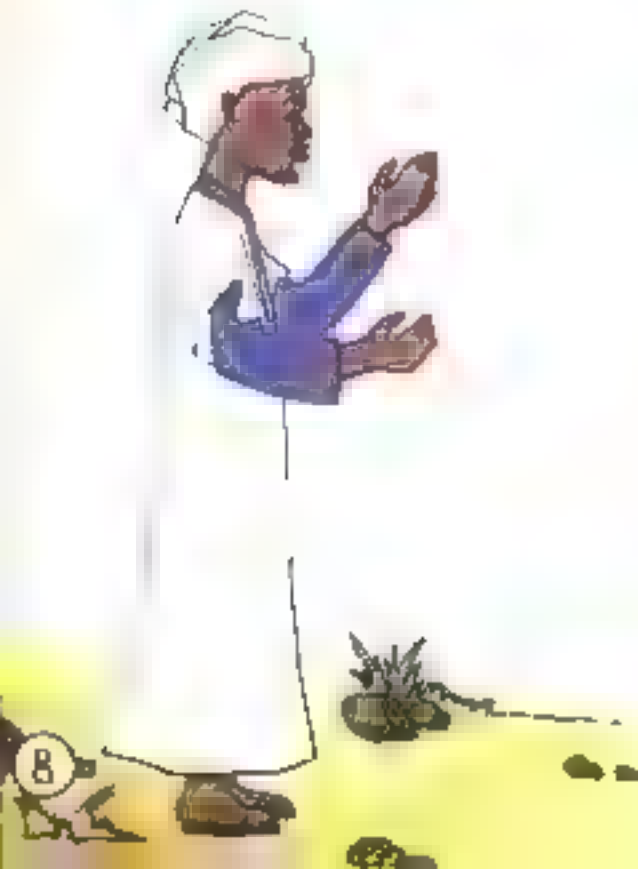
التَّاجِرُ قَالَ لِأَبُو رَأْسٍ :

« هَذَا الْبَسَاطُ الصَّغِيرُ . يَسْتَطِيعُ أَنْ يَصِيرَ . جَرَبْ
أَبُو رَأْسٍ . حَلَسَ هُوَ الْبَسَاطُ الصَّغِيرُ .. وَأَمَرَهُ أَنْ يَطِيرَ



فَطَارَ ..

ثُمَّ مَرَّ أَنْ يَنْزِلَ فَتَزَلْ
أَبُو رَأْسٍ .. أَعْلَجَهُ هَذَا الْبَسَاطُ .. فَاشْتَرَاهُ .





وَفِي نَفْسِ الْوَقْتِ

كَانَ يُوتَانِحًا الْأَوْسَطُ يَمْشِي وَيَمْشِي

وَيَنْحَتُّ عَنْ شَيْءٍ عَجِيبٍ مُفِيدٍ

يُوتَانِحُ وَحَدَّ طَائِرٌ صَغِيرًا حَرِيحًا سَيِّمُوبَ

يُوتَانِحُ قَسَّةٌ طَيِّبٌ

يُوتَانِحُ أَخَذَ الطَّائِرَ الْجَرِيحَ لِيسَاعِدَهُ وَيُعْدِيحَهُ



بوتانجا .. صاحب قلب النّيب قابل رجلاً عجوراً فقال له :
« أرحوك يا سيدي . هذا لطائر العجّورح سيّمت . كيف تُعاعده ؟ »



الرجل العجور .. أمسك عصاً صغيراً
لَمَسَ الطائر فشفي . وطار في الحدا
الرجل العجور قال لبوتانجا :
« أنت إنسان طيّب يا ولدي .
خذ هذه العصا العجيّة هديةً لك ..
بوتانجا شكره .. وأخذ العصا وانصرف

والآن . نأتي إلى الأحـ الثالث الأصغر .
كوديلاً



كان كوديلاً يمشى .. ويمشى
ويبحث عن شيء عَجِيب مُعَبَّد .
كوديلاً وصل إلى تَلْدَة بَعِيدَة
فَرَأَى تاجِراً يَبِيعُ نَظَّارَاتٍ عَجِيبَة ..
التاجرُ قالَ لَهُ .

«إِذْ لَيْسَتْ نَظَّارَةٌ مِنْ عِندِي
تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرَى مَا يَحْدُثُ فِي الْبِلَادِ الْبَعِيدَةِ ..»

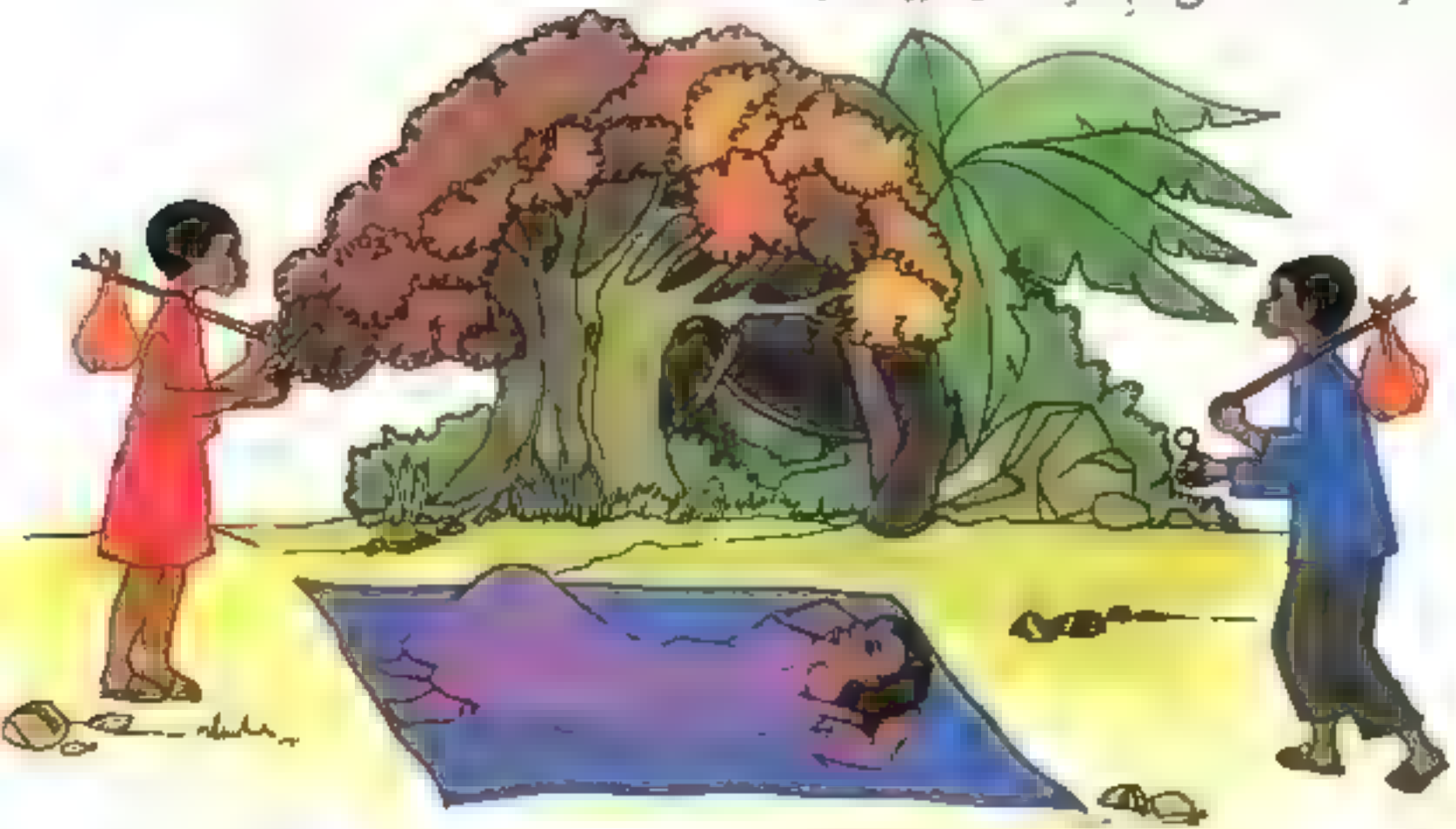


كُودِيلاً جَرَّبَ وَلَيْسَ بِخُدَى الطَّيَّارَاتِ
 وَنَظَرَ . هَرَأَى قَرِيْبَتَهُ السَّيِّدَةَ . وَرَأَى "هُ" وَرَأَى مَا سَاكََا
 كُودِيلاً اشْتَرَى مِنْ السَّاحِرِ بَطَّارَةً وَأَخَذَهُ وَانْصَرَفَ



لِإِخْوَةِ الثَّلَاثَةِ ..

رَجَعُوا إِلَى مَكَارِهِ بِأَيْدِيهِمْ أَنْفَقُوا عَلَى أَنْ يَتَقَانُوا فِيهِ
أَبُورًا .. الْأَكْبَرُ .. وَصَلَ فِي الْأَوَّلِ
وَكَانَ نَائِمًا عَلَى الْبَسَاطِ .. يَسْتَبِطِرُ وَضُوءَ أَخُوهُ ..



بَوَاجٍ دُونَ الْقَبْرِ نَقِيبَ وَصَلَ وَمَعَهُ الْعَصَا لَعْنَةً

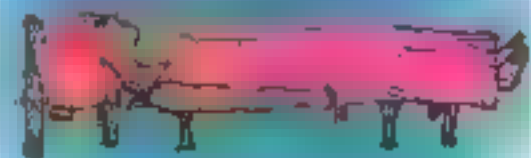
ثُمَّ وَصَلَ كَوْدِيلاً وَمَعَهُ الْمِطْرَةُ الَّتِي اشْتَرَاهَا

كَرُّ وَحْدٍ مِنَ إِخْوَةِ الثَّلَاثَةِ حَكَى مَا حَصَلَ لَهُ

بَوَاجٍ لَسَ لِمِطْرَةٍ مَحْيَا وَفَارَ

« إِنِّي أَرَى لَقْرِيَّةً وَارَى أَنِّي وَارَى مَسَاكٍ

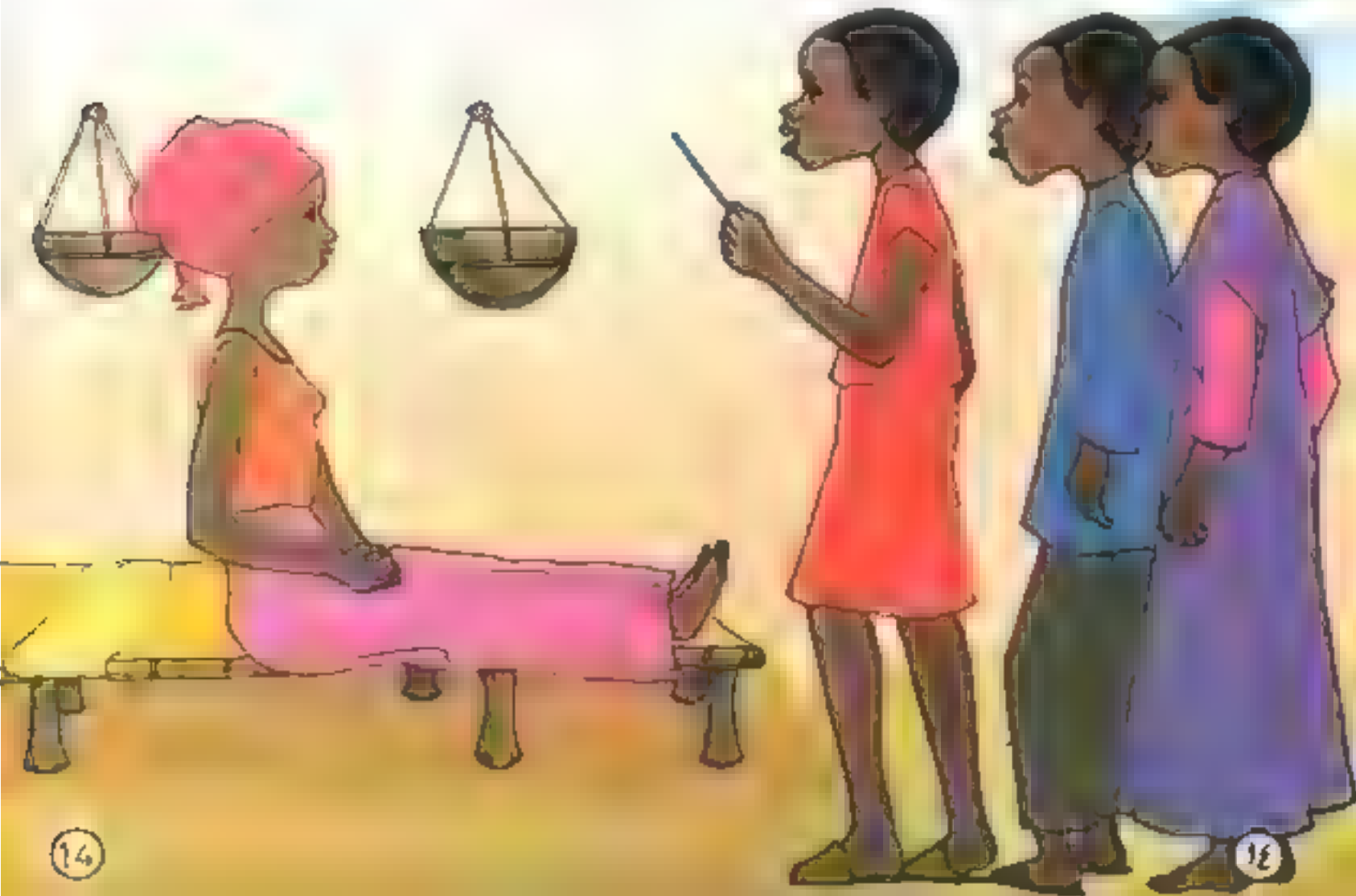
يُظْهِرُ أَنَّ مَسَاكٍ مَرِيضَةً حَدُّ رُبَّمَا سَمِعْتُ »





بِسْرَعَةٍ .. بِسْرَعَةٍ ..
 الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ حَلَسُوا فَوْقَ السَّاحِلِ الْعَجِيبِ
 وَأَمَرُوهُ أَنْ يَطِيرَ بِهِمْ .. إِلَى الْقَرْيَةِ ..
 الْإِخْوَةُ الثَّلَاثَةُ .. وَصَلُوا إِلَى الْقَرْيَةِ .
 وَجَرُّوا بِسْرَعَةٍ إِلَى كُوخٍ مَسَاكٍ

فَوَجَدُوهُ دَائِمَةً .. مَرِيضَةً كَأَنَّهُمَا سَتَعُوتُ .
 بَوْنًا . لَمَسَهَا بِالْعَصَا الْعَجِيبَةِ فَشَفِيَتْ فِي الْحَالِ
 وَحَلَسَتْ . تَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَتَبْتَسِمُ .



لَاخَوَّةُ الثَّلَاثَةِ .. ذَهَبُوا إِلَى آبِهِمْ ..



وَحَكَّوْا لَهُ كَمَ مَا حَدَّثَ لَهُمْ .
الْأَبُ تَحَيَّرَ . وَفَكَّرَ .

الْبَسَاطَ وَالْعَصَا . وَالسِّطْرَةَ .

كُلُّهَا أَشْيَاءٌ عَجِيبَةٌ مُعِيدَةٌ
فَمَسَرَ الَّذِي يَتَرَوَّحُ مَاسَاكَ . ؟

الْأَبُ قَالَ :

« نَسْأَلُ مَاسَاكَ وَهِيَ تَحْتَارُ »

مَاسَاكَ

خَتَارَتِ مُوْتَايَجَا . صَاحِبِ انْقِسَابِ الطَّيِّبِ .

مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا الْاِحْتِيَارِ ؟



الشجرة المسحورة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

ترجم

أحمد نجيب

بالاشتراك مع مركز السويدي الدولي للمغرب

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة

نَحْصُ الْآنَ فِي عَائَةٍ مِنَ الْغَابَاتِ
فَوْقَ حِصَارِ طَنْسَ . . فِي بِلَادِ الْمَعْرِبِ

هَذَا حَطَّابٌ بِاسْمِهِ أَحْمَدُ
يَعِيشُ فِي كُورِ . . مَعَ زَوْجَتِهِ لَيْلَى

وَيُكَلِّمُ صَبَاحَ . . أَحْمَدُ يَحْمِلُ قَاسَهُ عَلَى كَتِفِهِ وَيَخْرُجُ . .



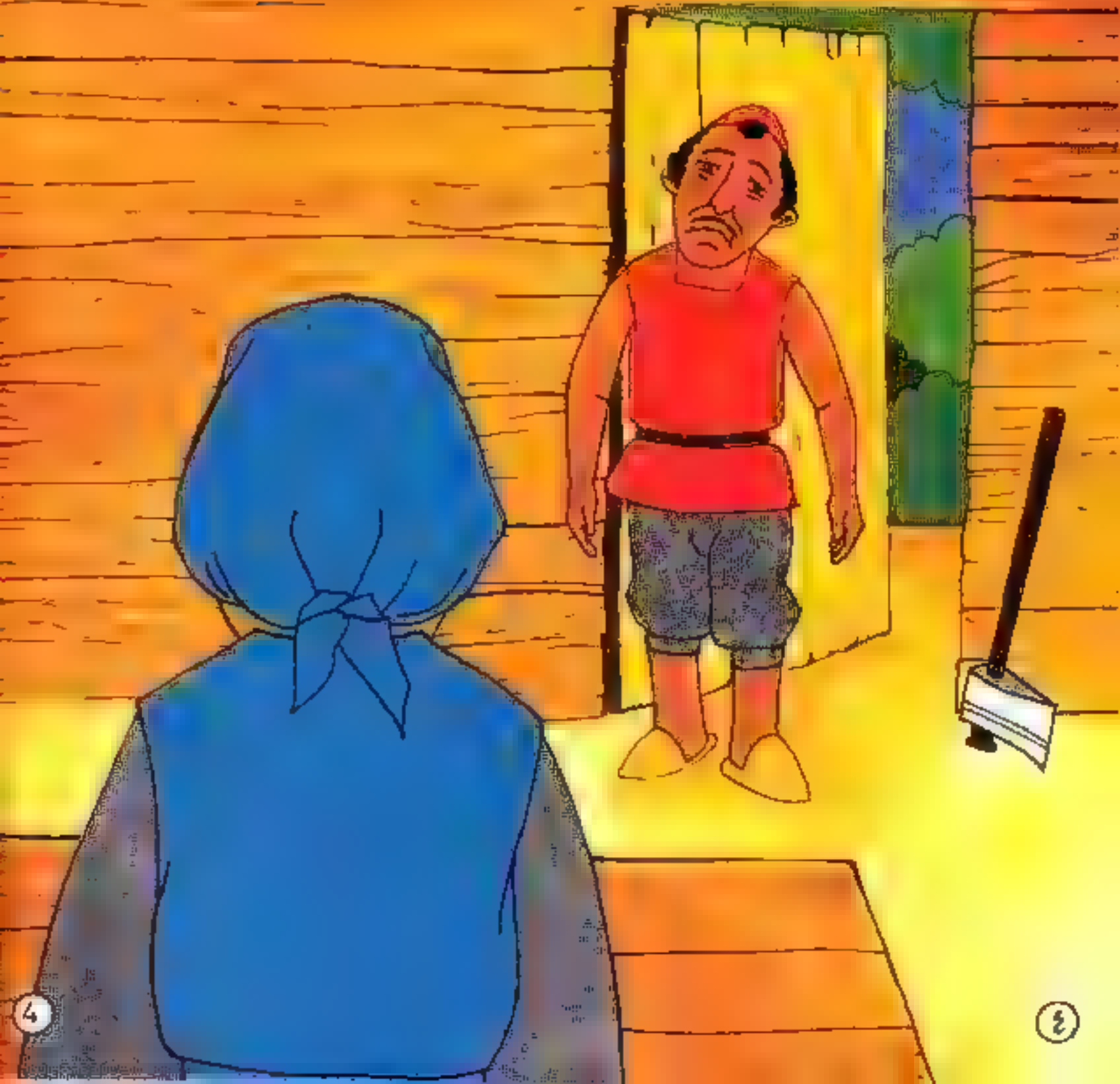
حمد يقطع لأشجار
ويضع الحطب

ثُمَّ يَحْمِلُهُ عَلَى كَتِفِهِ يَبِيعُهُ فِي الْقَرْيَةِ
عَمَلٌ شاقٌّ مُتْعَبٌ .

وَبَعْدَ هَذَا يَبِيعُ الْحَطَبَ بِشَمْسٍ قَيْسٍ ..
وَأَحْيَاءَ . لَا يَجِدُ أَحَدًا يَشْتَرِي مِنْهُ الْحَطَبَ .
فَيَعُودُ حَرِيصًا إِلَى نَيْتِهِ . . . وَلَيْسَ مَعَهُ أَيُّ نُقُودٍ

هذا أحمد حزين . لأنه لم ينع شيئاً من الخطب
روحته ليلي تسأله .

« ماذا تفعل ؟ وكيف تعيش . ؟ »





أحمد.. سار يبحث عن رقيق مرة ثانية .
 ويدعو الله . ويقول :
 « يا رب .. سهل لي أمري »
 أحمد رأى شجرة كبيرة كبيرة
 ضخمة ضخمة .

لشجرة كانت قديمة . وجدعها مخوف .
 وقطعها سهل .
 أحمد نظر في الشجرة .. وقال لنفسه :
 « هل أقطعها ؟ »

أَحْمَدُ رَفَعَ أَمَّاسَ . لِيَقْطَعَ الشَّجَرَةَ .

فَسَمِعَ صَوْتًا يَقُولُ لَهُ : « قِفْ رَحُوكَ . . لَا تَقْطَعْهُ


وَسَوْفَ أُعْطِيكَ هَدِيَّةً عَظِيمَةً هَذَا يَطَّوَّقُ الْعَجَبِ .

عِنْدَمَا تَقُولُ لَهُ يَا طَبِيقَ الْكِرَامِ . هَاتِ أَصْنَافَ الطَّعَامِ

سَيَمْتَنِيهِ الطَّيْرُ بِأَطْعَامِ شَيْءٍ اللَّيْبِدِ فَتَأْكُلُ حَتَّى تَشْبَعُ .

وَكَانَتْ وَرَاءَ الشَّجَرِ مَتَدَةً تَسْمَعُ وَتَرَى وَأَحْمَدُ لَا يَرَاهَا





أحمدُ نظرَ بذهشةٍ .
فَرَأَى أُمَامَهُ طَفَقًا كَبِيرًا أَيْضًا
يَحْرُجُ مِنْ جِدْعِ الشَّجَرَةِ الْقَدِيمَةِ

أحمدُ أخذَ الصَّق
وَسَارَ فِي صَرِيقِهِ إِلَى لَيْتِ

أحمدُ وَصَحَ لَطَّقَ العَيبَ أُمَامَ رُوْحَتِهِ لَيْسَ .
وَقَارَ « يَا طَبِّقَ الكِرَامِ . هَاتِ أَصْنَافَ الطَّعَامِ . »

وَوِىَ الحَايَ امْتَلَأَ الطَّبَّقُ بِالطَّعَامِ اللَّدِيدِ

أحمدُ وَرُوْحَتُهُ لَيْسَ نَكَلًا حَتَّى شَعَا وَقَالَا

« حَمْدُكَ يَا طَعَامُ مَدِيدِ . لَمْ يَذُقْ مِثْلَهُ مِنْ قَبْلِ »



وفي يوم من الأيام وقت عشاء

وضع حمدٌ صُحُفَ على المائدة.. وقال له

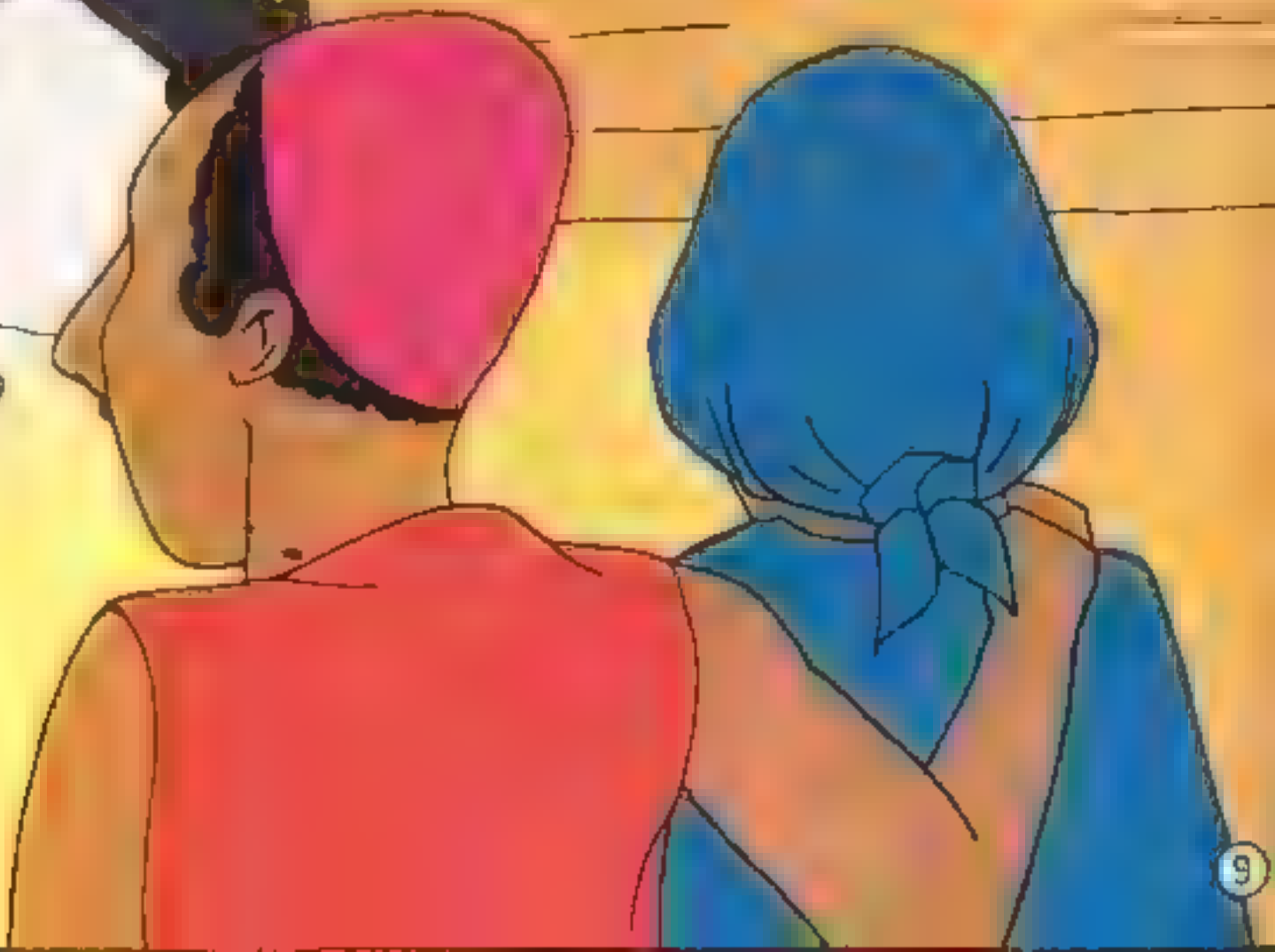
«يا طبق الكرام هات أصنافَ الطَّعامِ»

هاتِ صُحُفَ

مفاتيح حبيبتي سيدي جي كاست تحفاتي

حبيبتي فيل هات «تصلي

كثير مع من في الله»





سَبَدَةً فِي حَقِيقَةِ حَصْرَتِ سَاحِدِ خَشِيٍّ مَحْبِبٍ
وَكُنْتُ قَدْ أُحْصِرْتُ مَعَهَا صَقَبٌ مِثْلُهُ حَامًا
وَمَنْهَرًا فُرْصَةً لَا يَرَفُّ فَبِأَحَدٍ

وَأُحْدِثُ لُحْشًا مَحْبِبٍ وَوَضَعْتُ مَكَانَهُ لُحْشًا لَدَى حَصْرَتِهِ

وَشَكَرْتُ أَحْمَدَ وَرَوْحَتَهُ بِلِي وَتَرَكْتُ أَسْرَافَ وَبَصْرَتِ

جاءه من بعدد وضع أحمد طبق على مائدة

وقال له «يا طبق الكرام هات أصاف الطعام»

وكان طبقه يفعل شيئ

وكرر أحمد كلامه من غير فائدة

فغضب أحمد وحمده طبقه



وحرى أحمد إلى الشجرة الكبيرة. وفار غضب:

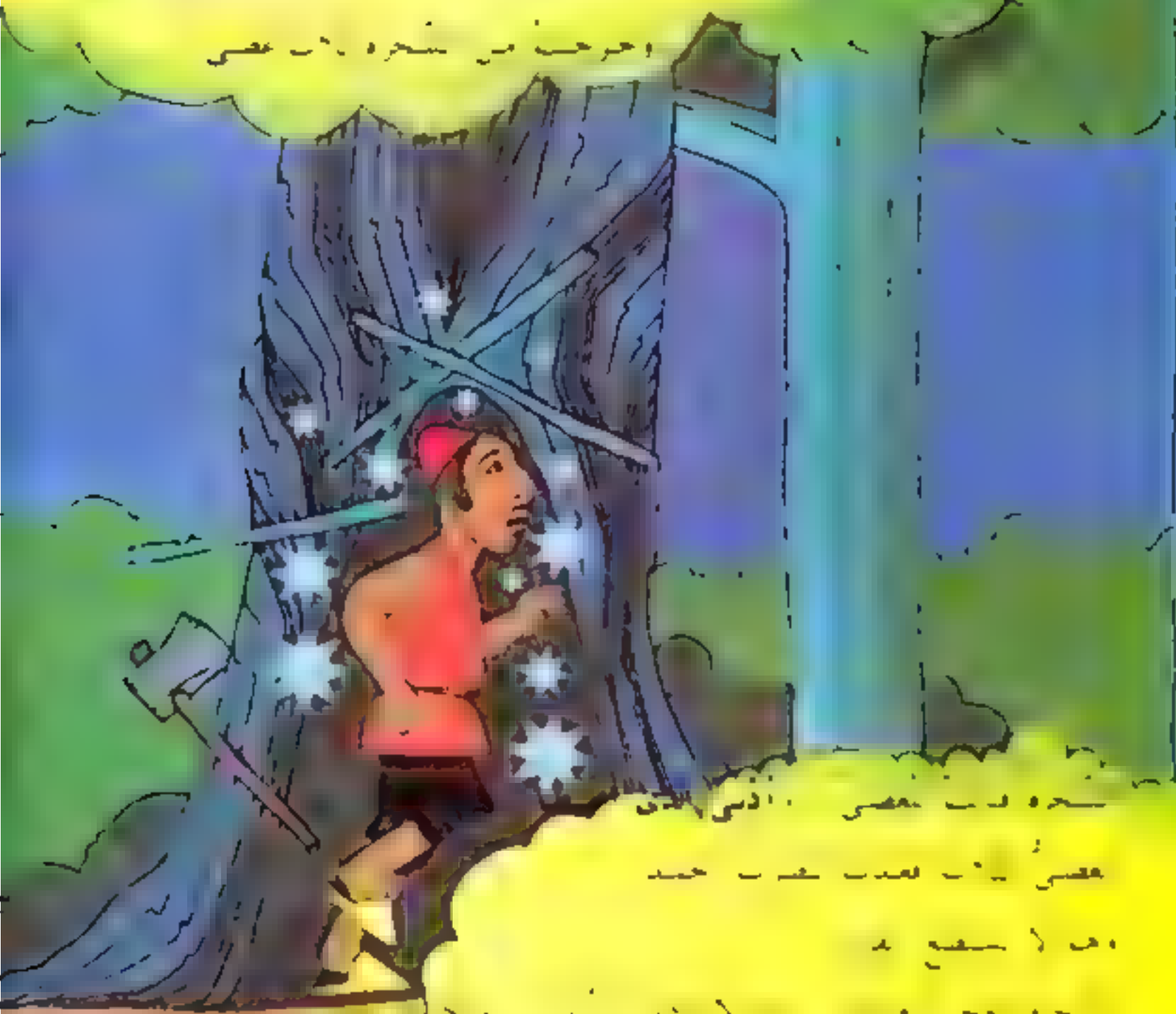
«أنت كدنت علي» وفي حسد سره.

لأنه قد قطع ثيابها شجرة مخدرة.

سحر و کلمات جادو و تفر

هدهد عقیلی را که سقنت داس

و حربه از سحر و کلمات عقی



سحر و کلمات عقیلی را که سقنت داس

عقیلی را که سقنت داس

و که لا سقنت داس

سحر و کلمات جادو و تفر

و که سقنت داس

و که سقنت داس

و که سقنت داس

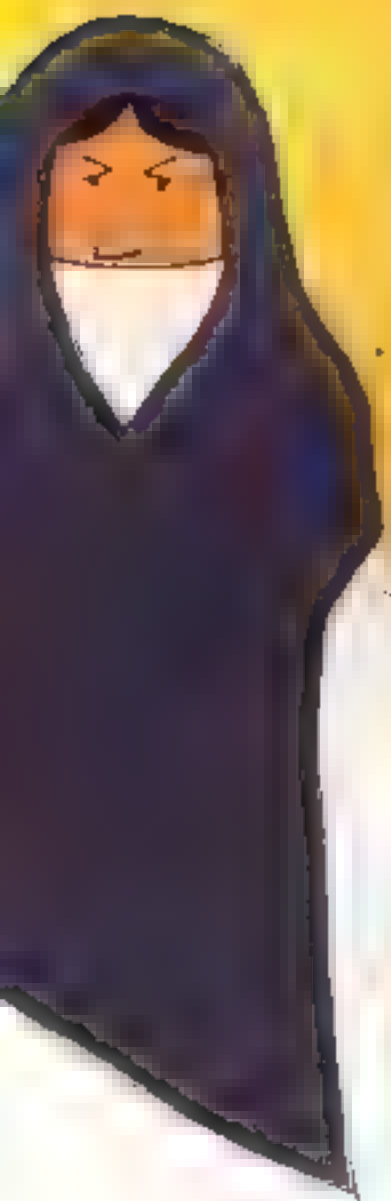


يا أحمد في طريقه إلى البيت معه عصي الخشب
 وهو حزين تفكر في السيدة التي سرفت منه طوق
 وفحاة رآه ودمعة من بعد ذهب بينها وقاد
 "هل يمكن أن ترك معك هذه عصي ثلاث
 حتى ذهب إلى مرب ورجع"
 سئدة فت بع هاب عصي
 أحمد أعصى عصي ثلاث لسيدة



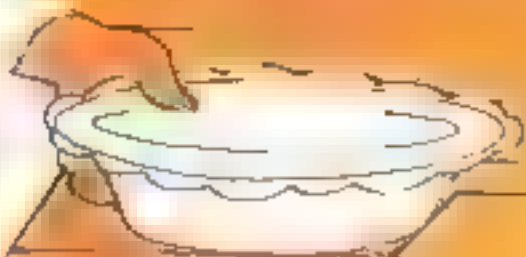
« حَمْدُ قَالٍ لِعِصَى
« أَذَى الَّذِي أَحْطَأَ »

لِعِصَى الثَّلَاثِ قَعْدَتُ تَضْرِبُ لِسِيدَةٍ شِدَّةً
السَّيِّدَةُ قَالَتْ « نَعَمْ » « أَمْ أَحْطَأَ »
حَمْدُ قَالٍ « أَيْنَ الطَّقِ لِعِصَى »
السَّيِّدَةُ قَالَتْ « مَا أَحْضَرَهُ حَمْدُ »



الطَّقُ الْعَجِيبُ ..

رَجَعَ إِلَى أَحْمَدَ وَزَوْجَتِهِ لَيْلَى ..



أَحْمَدُ كَانَ كَرِيمًا

وَكُنْهُ تَعَلَّمَ أَنْ يَكُونَ كَرِيمًا وَحَرِيسًا فِي تَقْصِيرِ الْوَقْتِ .

قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

بإشراف

أحمد نجيب

الحائز على جائزة الدولة في أدب الأطفال

رئيس وحدة النشر بمركز دراسات الطفولة بجامعة عين شمس

أستاذ مواد أدب الأطفال وزميلة لاهوت في لندون بمساحات القاهرة وعين شمس وحيفا

٧ عروس النيل

[قصة من مصر]

٨ سر البساط الأزرق

[قصة من جورجيا]

٩ جزيرة السلام

[قصة من آسيا]

١٠ الجميلة الصامتة

[قصة من غربي]

١١ الأميرة والصياد

[قصة من آسيا]

١٢ الذئب الأبيض

١ جحا والحصان الغريب

[قصة عربية]

٢ أميرة النهار

[قصة من الهند]

٣ الجرة العجيبة

[قصة من آسيا]

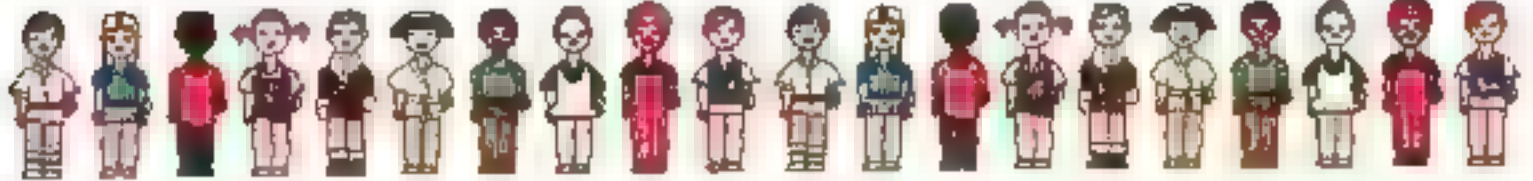
٤ كاتيكا

[قصة من المجر]

٥ الشجرة المسحورة

[قصة من المغرب]

٦ الإخوة الثلاثة



دار الكتاب اللبناني

شارع حد نويم - حافله - بيروت

ص ٢٢٢ - ٢٢٣ - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩

ص ٢٣٠ - ٢٣١ - ٢٣٢ - ٢٣٣ - ٢٣٤ - ٢٣٥ - ٢٣٦ - ٢٣٧

٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥

٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣

377 AQH 40 001 FOUNDATION 001
T 3401 - 001 AL 4 001 2 001

دار الكتاب المصري

٣٣ شارع محمد عبد الوهاب - القاهرة ١١٥١١

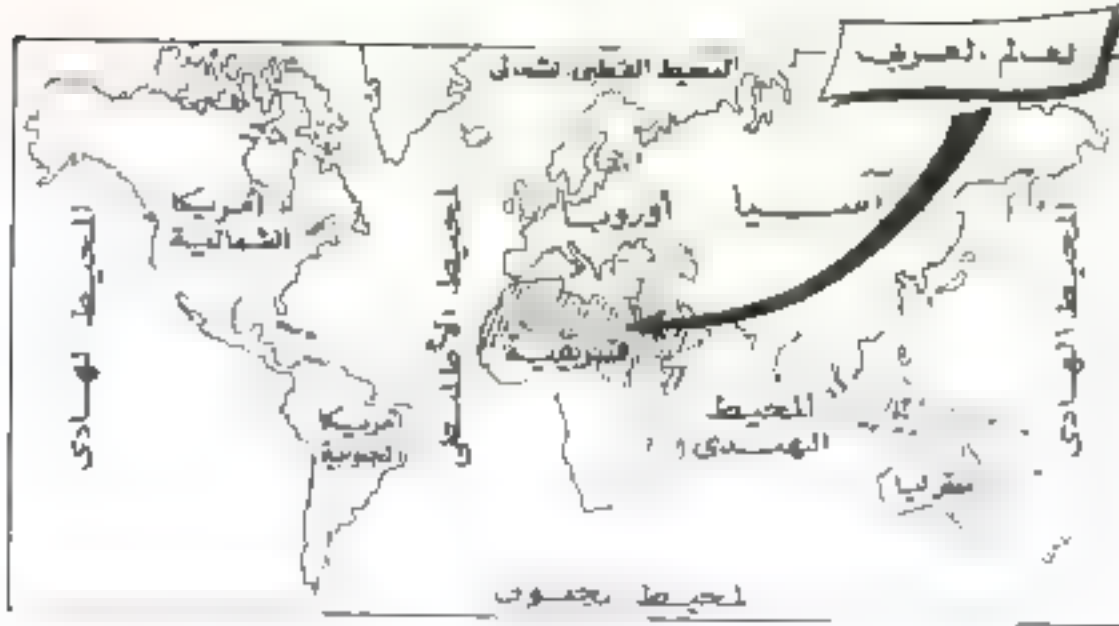
ص ١١٨ - ١١٩ - ١٢٠ - ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٣ - ١٢٤ - ١٢٥

ص ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٢٩ - ١٣٠ - ١٣١ - ١٣٢ - ١٣٣

١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١

١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩

جُحَا والحصان الغريب



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

أحمد نجيب

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة

بالاشتراك مع المركز القومي للدراسات والبحوث - بيروت

حُجَا شَحْصِيَّةٌ مَعْرُوفَةٌ مَحْبُوبَةٌ
 فِي كَثِيرٍ مِنْ سَلَالِدٍ
 فِي سَمْعَتِ قَضِيَّةٍ مَعَ لَحْظَةٍ
 حَسَنَةٍ أَوْ حَكِيمَةٍ مَعَ قِصَّةٍ صَرِيحَةٍ طَرِيقَةٍ



فِي صَاحِبِ بَعْدِ حَمِيلٍ صَاحِبِ حِلْمٍ مِنْ شَأْنِهِ وَهُوَ شَدِيدٌ
 « فَتَحْ يَا عَيْبُ يَا قِي يَا كَرِيمُ
 صَحْبًا وَصَحْبًا مَعَهُ لَكَ
 أَنْتُمْ أَحَقُّ بِمَوْعِدِنَا يَوْمًا طَيِّبًا صَالِحًا »



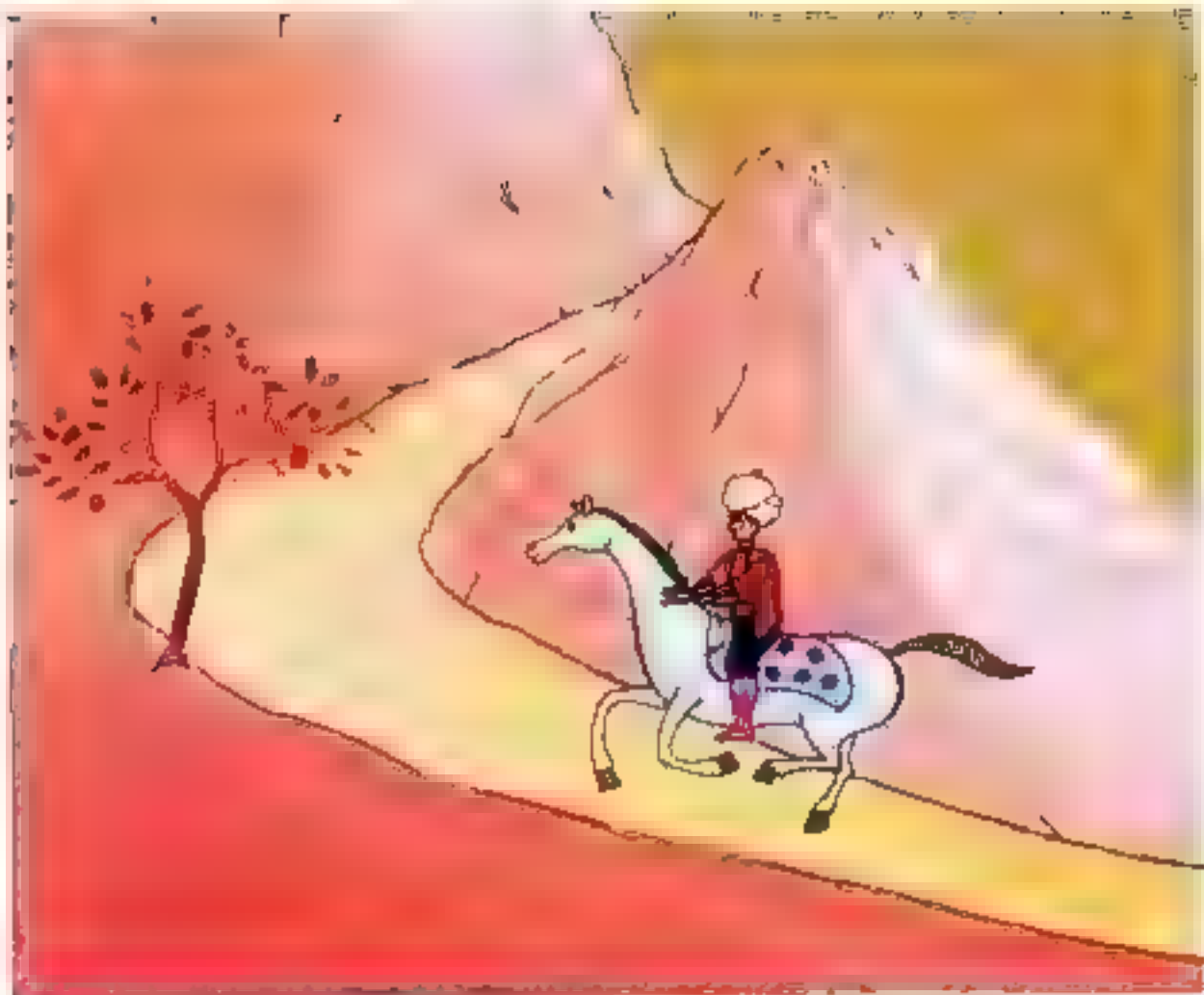
وَحَرَجُ حُجٍّ مِّنْ بَيْتِهِ وَمَسَارُ فِي طَرِيقِ وَهُوَ يَقُولُ
 «نَوَكَّنتُ عَلَى اللَّهِ إِلَهُهُ رُزْقِي وَنَيْتُ حَبْرَ مَرْقَمِي»



حُجَا رُئی حَصَا حَمِیلَا فَطَر بِه بِاعْجَاب وَدَر مَقْصَدِ
 «مَد یَقَعْلُ هَد» حَصَا هَد «تَپَس بِه صَاحِب»
 حُجَا نَرْت حَصَا وَسَار وَکَر حَصَا مَشی وَرَه حُجَا
 حُجَا نَطَر ی حَصَا وَفَر
 «رُحُوت دَقَب حُجَا» وَلا تَمَش وَرُئی



حَتَّى أَتَى فِي حَرِيقِهِ وَحَصَا مَسِي وَهُوَ مُرَدُّ نَاسِهِ
 حَتَّى قَرَأَ حَصَا " نَعْدَ عَمْرٍ " لَمْ يَكُنْ مُمْكِنَةً مَعَ صَاحِبِهِ
 وَكَرِهَ حَصَا نَهْوَهُ وَهُوَ سَكَنَهُ
 حَتَّى جَعَلَ عَمْرٍ فِي حَرِيقِهِ وَحَصَا جَعَلَ حَشِيرَهُ
 حَتَّى حَرَّ مَرَّ حَصَا وَحَصَا وَنَحْوَهُ



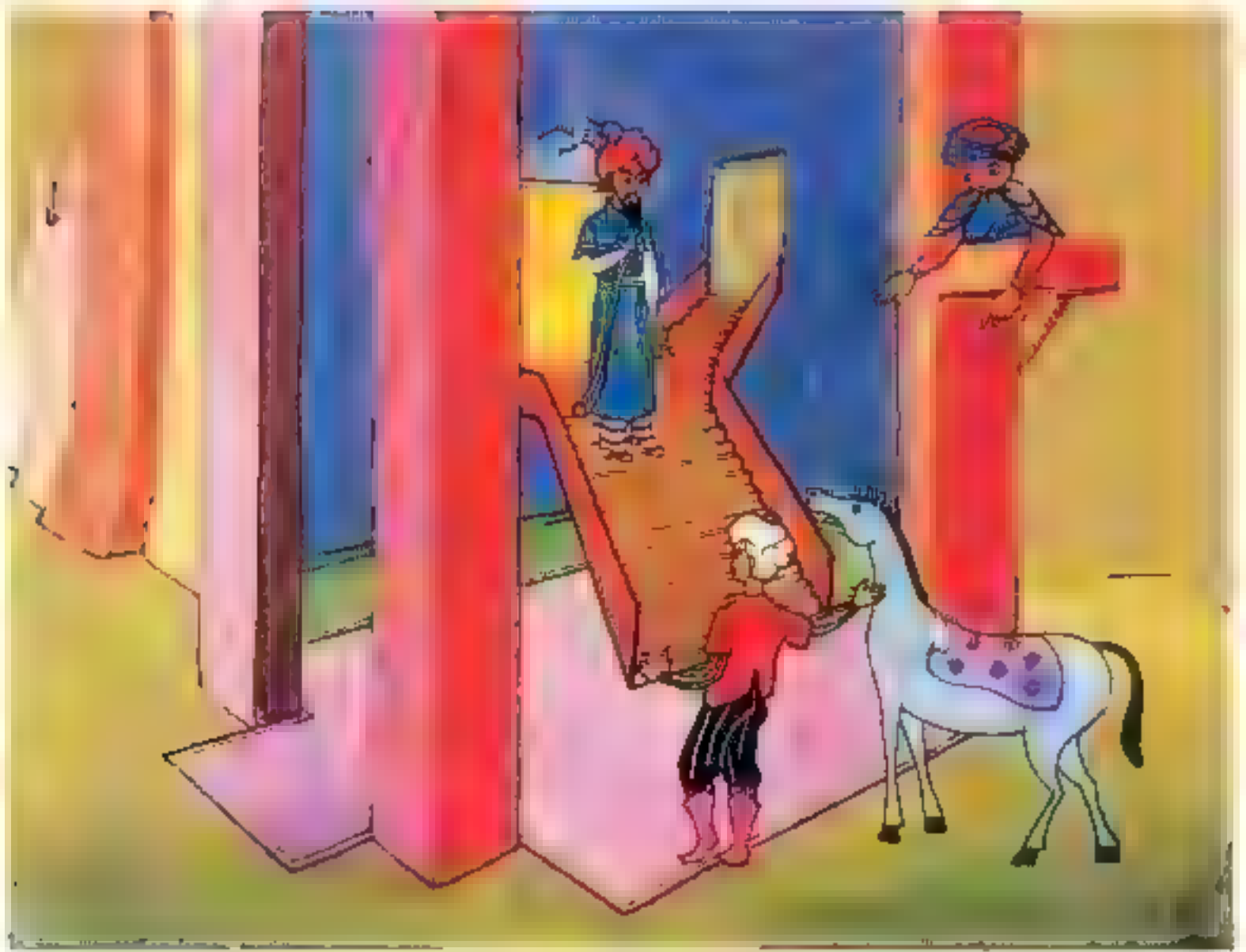
خدا رحمت بخشى مېں حديد

فرزى حصص بخشى وزراء

خدا قل مقصه

« خدا حصص عريب و ناسد » حرف حكيمه »

خدا رك حصص و ناسد حديد



حجلاً وصل إلى مكب شرقة

فمر من على الحصان وهو في « شرقي هذا »

حجلاً دخل مكب شرقة فدخل الحصان و...

حجلاً قبل ثمن شرقة وحكى في حكاية ثمن شرقة هو

« يا حجلاً ستحفظ هذا الحصان في مكب الشرقة لمدة شهر فإذا لم

تضله أحضار هذه مدة أصبح الحصان ملكك »



حاج بيت حصص في مكس ساف و بعد شهر

رجع حاجا إلى المدينة وقابل رئيس الشرطة

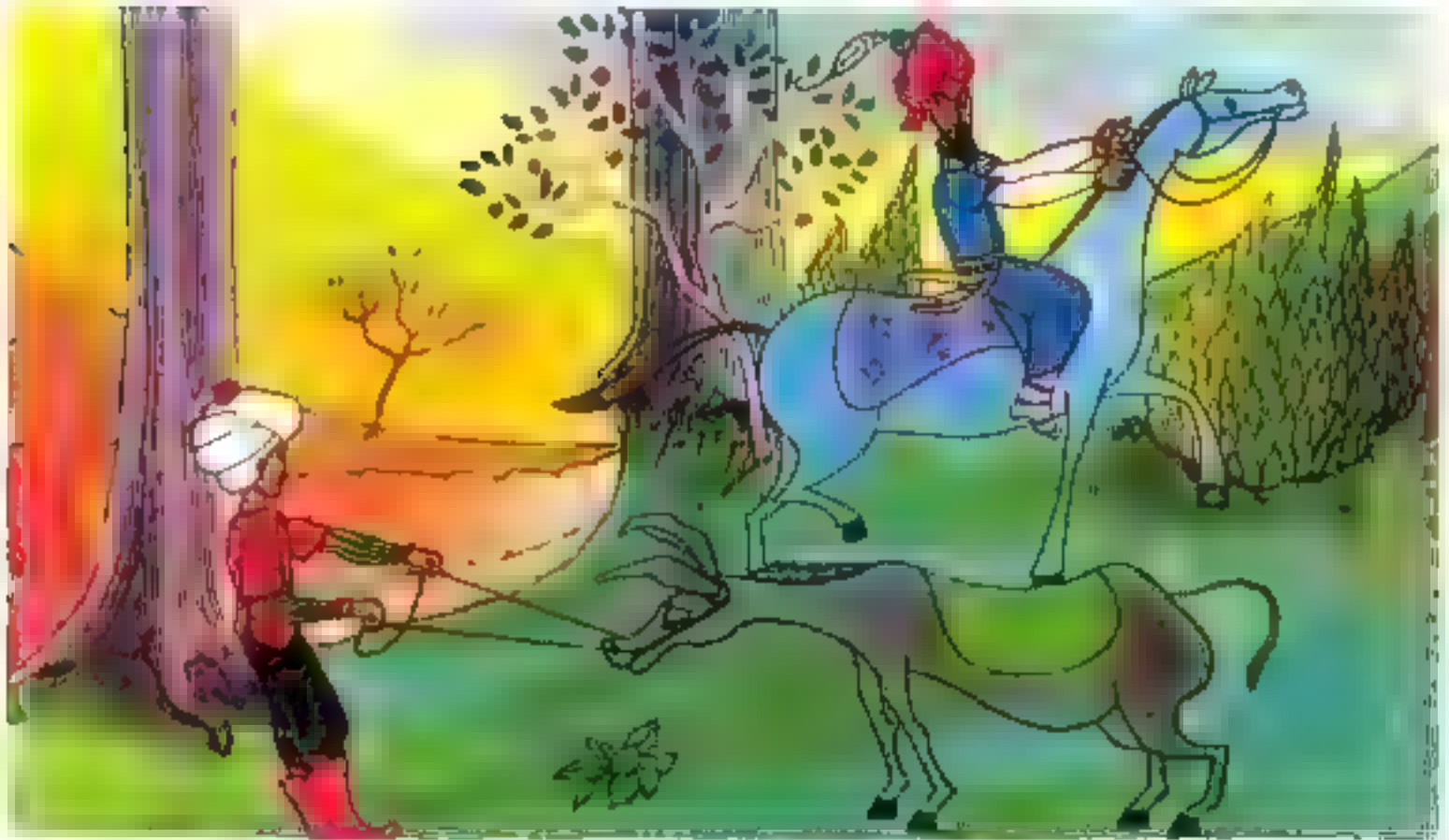
رئيس الشرطة قال له " يا أبا أحمد صلب حصص و بعد سبعة اش

على شهر ان نافع ثم كنه صورة شهر ماضي "

رئيس الشرطة قدم له حاج و قد كبره و هو حاسن الحظ

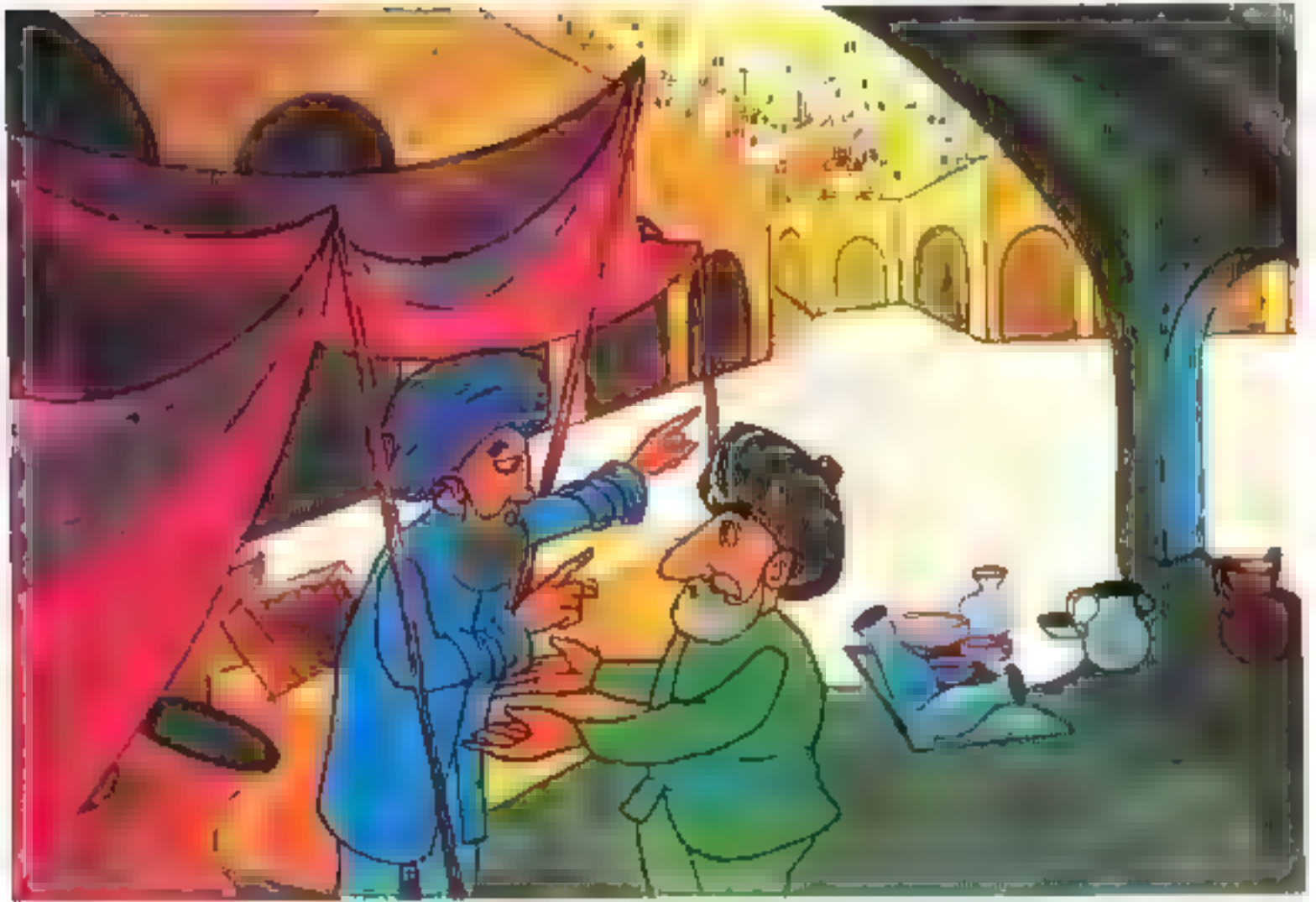
حاج دفع له لافي و سافر إلى أحد الحصص

وكنى بدأ من حصان حسن
 ليس شرطه عظيم جدا هم صعيد
 كنه حنك عن معصه



همر عید لا یزیدن پششی
 حیا صر قورن رئیس شوهه برکک حصان حمیل
 حیا عرف رئیس شرطه قد حد حصان شفه
 قمرر حیا ن پشته

حی فکر و حیات
 ساخدا حقہ من رئیس شہرۃ
 فہم ہن شوق



وَأَحَدُ بَنِي سَكْرٍ مِنْ بَنَاتِهِ "إِنَّ رَأْسَ شَرْهَةِ عَمْدَةٍ مِنْ عَجَبِ
 بِهْ لَحْدٍ لِحَصَاةٍ فِي رِجْلِهِ وَرِجْلُهُ فِي حَصَاةٍ خَدُّ حَمْرَةٍ
 فِي رَأْسِ شَرْهَةِ وَسَوْفَ يُعْطِيكَ حَصَانًا بَدَلًا مِنْهُ



كُنْ حَامِسٌ فِي لَيْلٍ أَحَدُ حَمِيرِهِ
 «هَبْ بَنَ مَكْبَ شُرْطَةٍ

كُنْ وَحْدَ مَنْ حَامِسٌ تَمَسُّ حَمِيرَهُ
 «يَا رَسْمٌ شُرْطَةٍ حَمِيرٌ حَمِيرٌ
 نَسْ شُرْطَةٍ هُ يَكْفُهُ مَا حَمِيرٌ
 وَتَعْلَمُ حَمِيرٌ بَدَلًا مِنْهُ



سعدُ سارُ حجا

« وما يدلُّ على صحة كلامك »

حجاً قدّم سعدُ ورقةً في هذا حسابُ نكي حصار

سعداً أمر باحصار رئيس شرحة وسأه



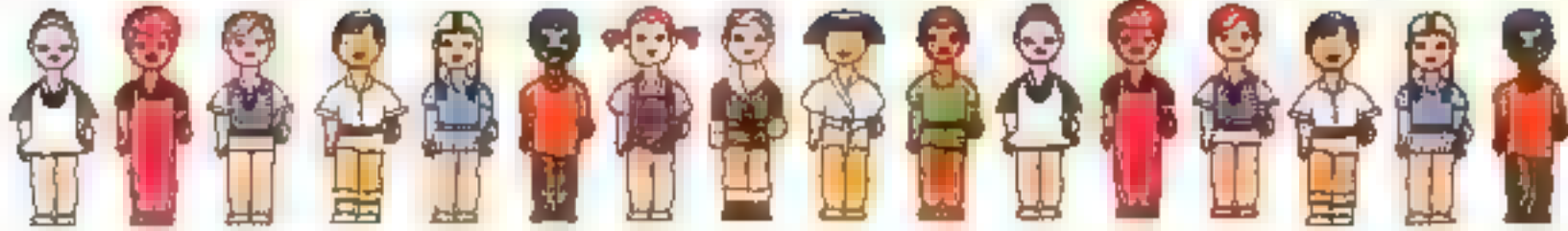
رئس الشرطة قالَ إِذْ حُجَّ كَدَّابَ وَكُنْ
 فِي هَذِهِ الْمَحْطَةِ .. حَصْرُ الْحَصَانِ . وَمَسَى إِلَى حُبِّ
 وَحْدِهِ بِمَنْحِهِ كَدَّابَ يَعْرِفُهُ مِنْ مَنْ تَعْمَلُ



حاجا احمد حصص
ویرتہ شمس سڑتہ عبد شمس

مارٹ
مار فعی شمس مع تیس سڑتہ

أميرة النهار



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

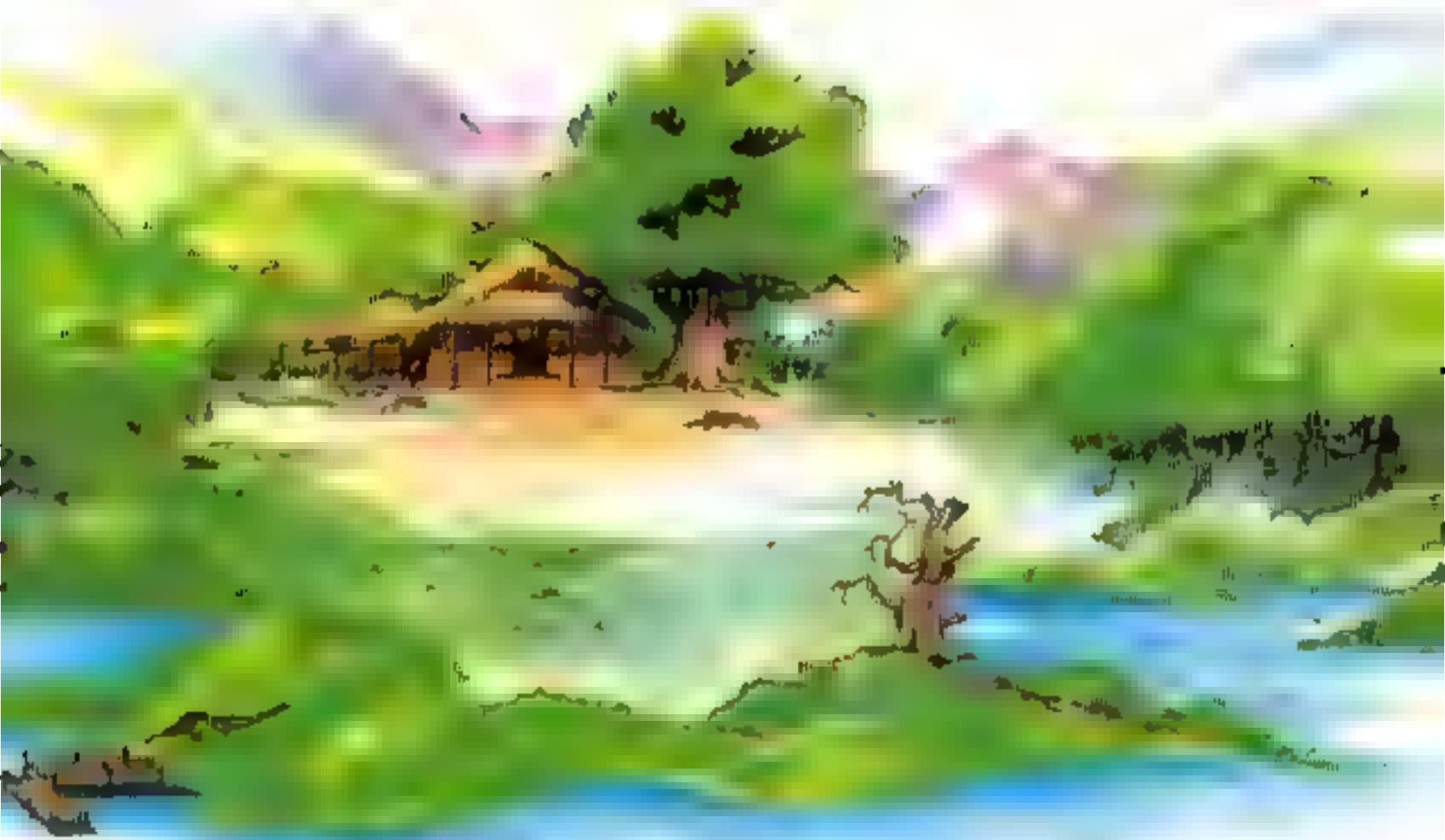
بالتعاون مع مركز لاسيوى السدوى بمرسى

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصرى

القاهرة



في قديم الزمان وسالف العصر والأوان
 يُحكى أن فلاحاً سمه (أَطُونِيُو) كان يعيش وحيداً
 في كوخٍ صغيرٍ إلى جوار أحد الأنهار...
 وكان عنده حقلٌ يزرعه بطيخاً...



وفي صباح يوم من أيامه
 ينجمع الصبح وبيعه
 ولكنه لم يجد أي طيخة
 صالحة للبيع ..

③ وعرف أن شخصاً قد سبقه
 وأخذ الطيخ الذي طاب ومثوى



مُتَوَلِّينَ قَرَارٌ لِّبَرْقِ الْحَقِّ بَيْلًا وَبَهَارًا .
حَتَّى يَعْرِفَ مِنْ عَدَى تَأْخُذُ الصُّبْحَ مِنْ حَقِّهِ
وَقِيَّةً مِنْ تَبَيُّنِ



نُصَوِّرُكِ فِي صَبِيءٍ قَمَرٍ سَيِّدَةٍ صَغِيرَةٍ حَبِيبَةٍ
 كَمَا شَعَرْتُ حَصْرَ طَلِيلٍ نَدْبٍ مِيَاهِ سَحَرٍ لَعِيبَةٍ
 نُصَوِّرُكِ قَالِ نَفْسِي «كَأَنَّهَا قَمَرَةٌ حَمَاتٌ مِنْ نَهَرٍ»
 وَلَمْ يُصَدِّقْ عَيْنِيهِ عِندَ مَنْ رَأَى أَنَّهَا هِيَ أَلَى تَأْخُذٍ ضَبِيعٍ



نُصَوِّرُ دَهْباً إِلَيْهَا وَهِيَ عَصَا وَمُعْتَصِفٌ وَدُلَّ بِهَا

« دُرٌّ نَسِيَتْ لِي نَاحِدِيْنَ الصَّبِيْحِ مِنْ حَقْبِي »

سَيِّدَةُ لَصْغِيرَةٍ نَظَرَ إِلَيْهِ وَهِيَ تُرْعَشُ مِنَ الْخَوْفِ فَتَرَى بِهَا

« سَاعِقُو عَمْدٌ عَلَى شَرِّهِ أَنْ تَقْسَى رَوْحَ مَيِّ

لَا أَيْ عَيْشُ هُمَا وَحِيدٌ »



لَسِيدَةُ الصَّعِيرَةِ هَاتَتْ : « عَلَى شَرْطِ
 عَلَى شَرْطِ لَا نَقُولُ شَيْئًا مَسِيئًا... عَنْ أَمْدِينِ يَتَكَبَّرُ الْمَاءُ »
 نَصَوِيرُ قَالَ : « لَا نَعْرِفُهُمْ فِيمَاذَا قُولُ عَنْهُمْ أَيْ شَيْءٌ ؟ »
 نَصَوِيرُ وَلَسِيدَةُ الصَّعِيرَةِ دَهَبًا إِلَى حَدِيثَةٍ يَتَرَوَّحَا



وعدم رجوع من مدسه حدثت أشياء عجيبة
 تحدث كالحصير الصغير في بيت حبيب نخط به خنقوا حصير
 وصهرت مجاميعات من عبيد ودواجن وداشية ولأعداء
 ومجموعات من غسان ربيع وبرعي داشية وثقلى مدواجن
 وتنفق بيت ونفسي ككثيري

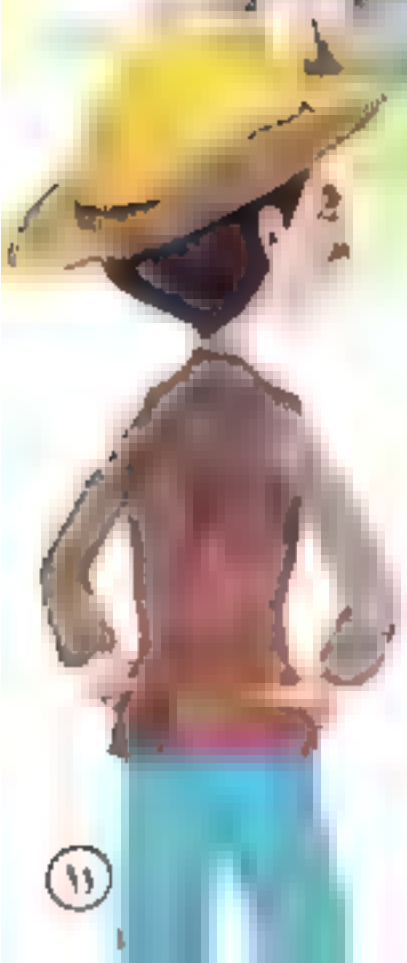




في نور الأمر ذهش أنطوي كثير
 ولكن سرور لآباء
 تعدد حياة هي ولثروة .. وطهر عني الكسل .



وأصبح لا عمل له لأن رُفق وصرح
 وصارمت السيدة الصغيرة من هم . وتركت الهدية دحرون
 وأصبحت تقضي ساعات طويلة خاسرة تنظر في شهر بحر عميق



بعديۃ بالتریب ضحّت قلبیۃ
ونعمل فی الحقور أصبح قبلاً

وستمرّ نظویو برعق ونصرح ویشتم

ثم قال «نقد کت محنوا

عدما تروحت مرة حرحت من سهر

کل مایاتی من سهر سیی ولا یساوی شیئ»

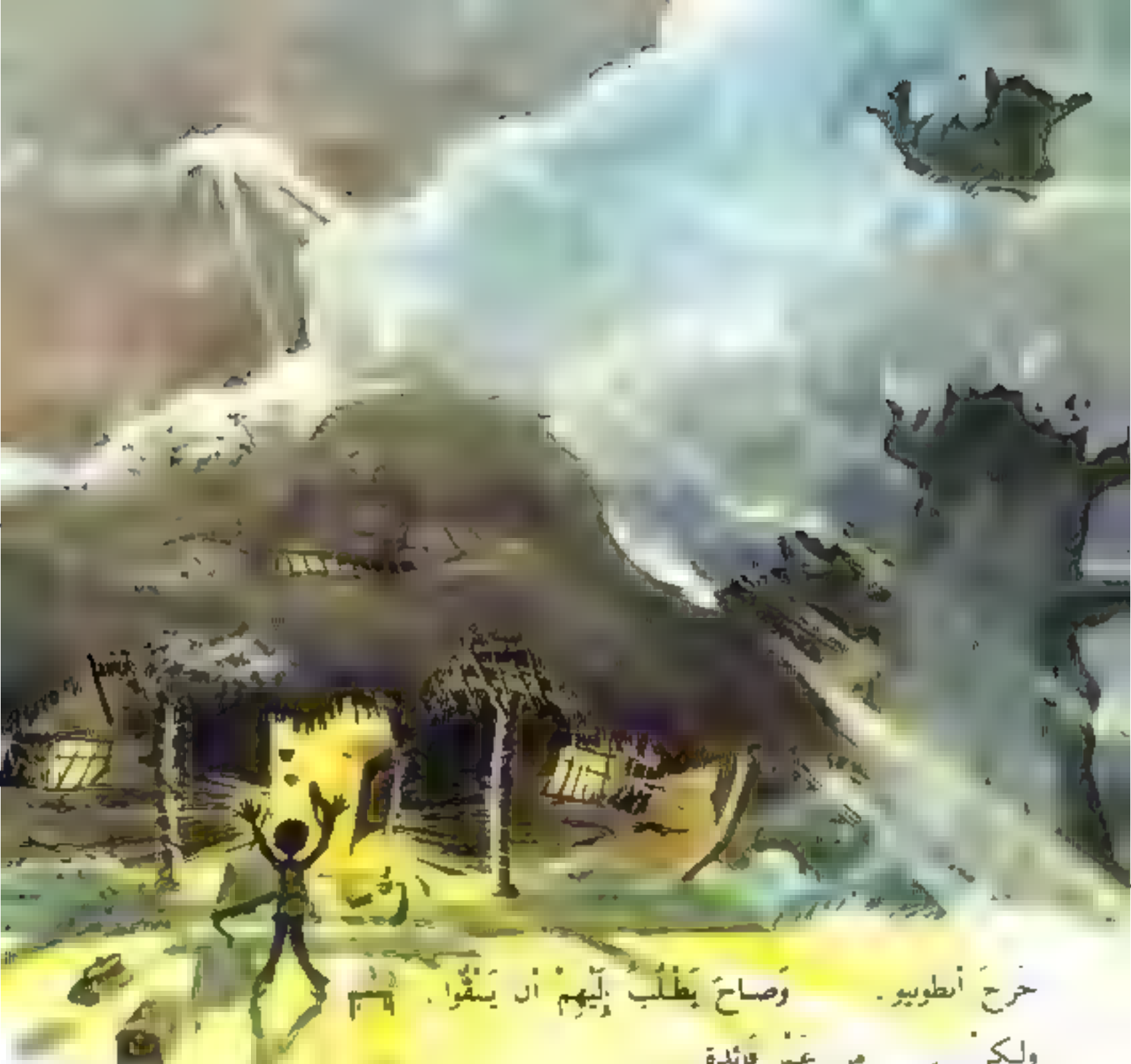


لَسِيدَةُ الصَّعْبَةِ لَمْ تَكُنْ وَهِيَ قَدِمَتْ تَمْشِي بِحَوْ شَهْرٍ

وَهِيَ تُعْنِي بِصَوْتِ حَمِيلٍ رَفِيعٍ . حَرِيرٍ



وفي الحقل . . . تجمع الحدة والرعاة وعمال الحقول . . . وساروا . . .
 وسارت وراءهم لطيور . . . وللتواجن . . . والماشية . . . والأغنام .
 ومروا ماء السيدة الصغيرة . . . في طريقهم إلى النهر
 وبعد لحظات . . . كثير جميعاً قد حُفَّتْ



خرج أنطويو . وصاح يطلب إليهم أن ينقوا .

ولكن من غير فائدة

واستمرت السيدة الصغيرة في البكاء

فراى أنطويو البيت الحميل يتحرك .

⑭ ونحتمى في لُهر .



ثُمَّ اخْتَفَتْ أَمِيرَةٌ لَّهَرٍ أَيْضاً
وَوَحْدَ نَصْرِيٍّ نَفْسُهُ يَقِفُ وَحِيداً . وَسُوءَ حَقْلِ الْبَصِيحِ
بِـ جِوَارِ كُوجِهِ الصَّغِيرِ الْقَدِيمِ .

الجزيرة العجيبة



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

بالاشتراك مع مركز المراهقين الدوليين بدمشق

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة



هذه القصة يحكيها في بعض بلادنا

عن نصدقها

سمع قصة أولاً ثم قل رأيت



تقول قصه

انه في قديم الزمان
وكان يوجد صياد عسر في قرية شهد بها ترويح

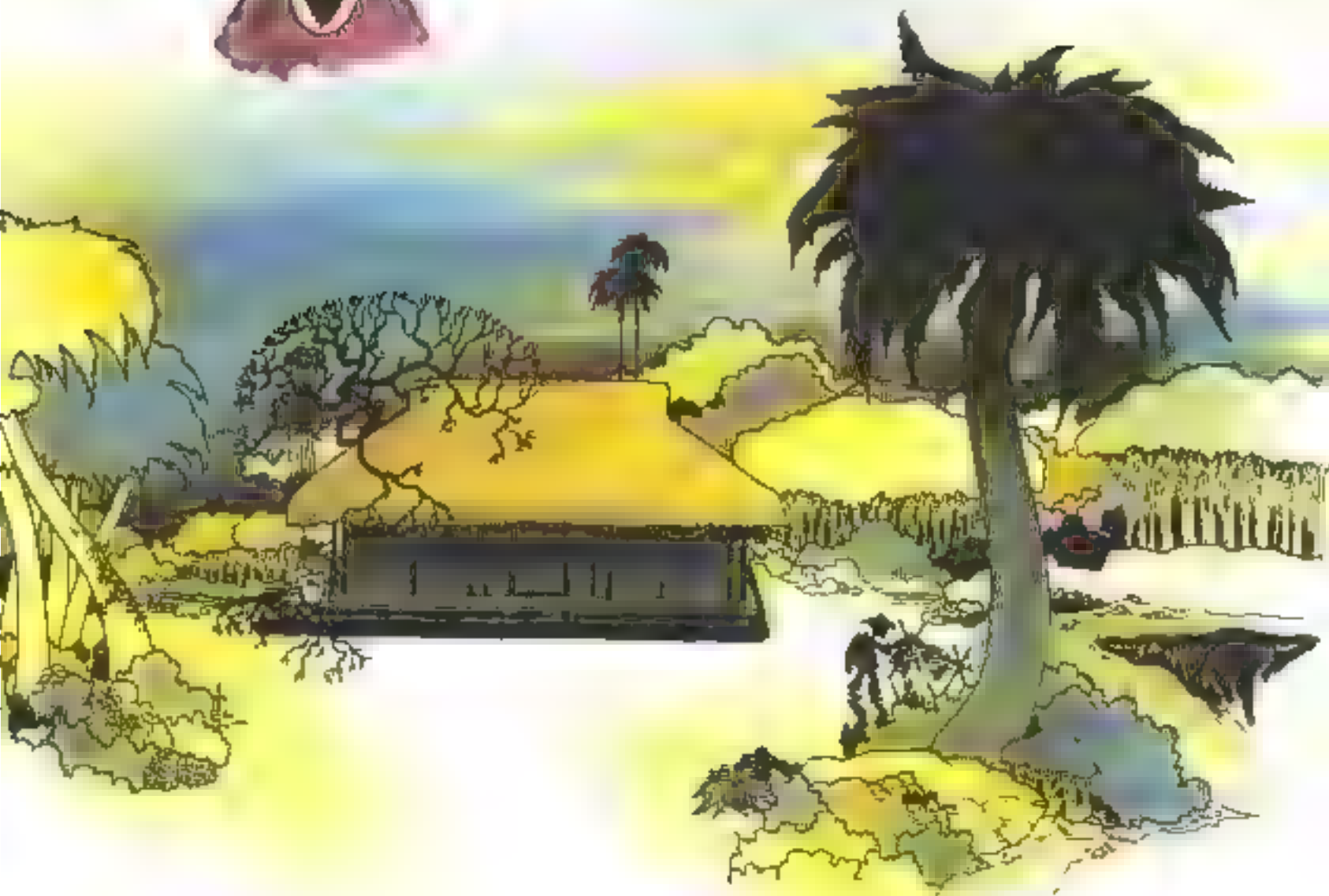


قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ الصِّبَادُ ..
 نَادَى وَلَدَيْهِ : نَام .. وَ دَاى
 وَغَضِبَ كُلُّ مَا يَسْت
 نَام .. كَانَ لِأَصْفَر.





دے کس لکیر
وے کسے کس شریو عشت



و لیسے بر لیسای دای دحل نیت احمه تام وهو نایم
وحد شکة حدیده ووضعم مکه شکة قدمة

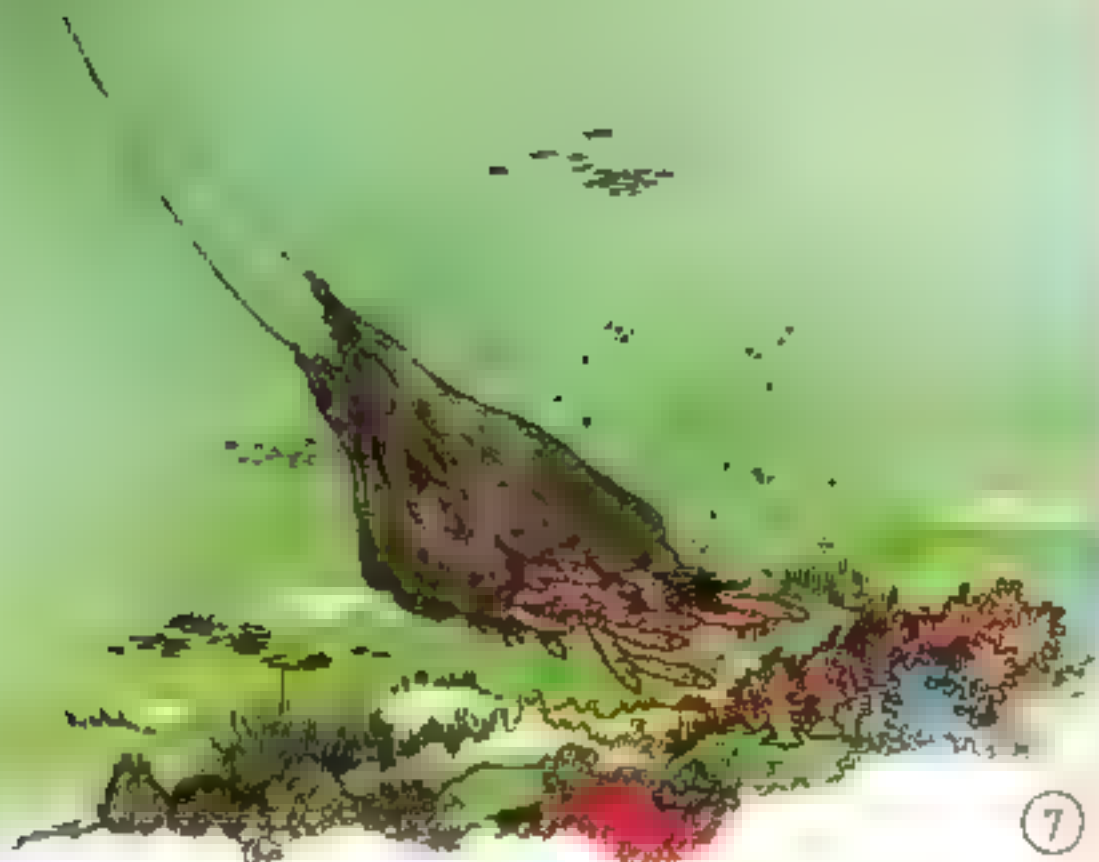
به یقین
 شرعاً مع حبه دنی باشد
 دنی انداختن شرعاً
 حبه کمال شرعاً بلکه



به ضمیر او روحه فصح من سره باشد



وفى كلِّ صَبَاحٍ . . .
كَانَ تَامٌ يَخْرُجُ لِيَضْطَّادَ السَّمَكِ بِشُكِّهِ
وَلَكِنَّهُ كَانَ يَرْجِعُ بِسَمِّ قَبِيلِ
لَأَنَّ شَكَّتَهُ قَدِيمَةٌ مُمَرَّقَةٌ



وَمِمَّنْ يَنْتَفِرُ مِنْ نَجْمِهِ كَمَا
يَقُفُّ

فَرَأَىٰ أَمَامَهُ رَحِلاً طَيِّبًا ۖ لَهُ لِحْيَةٌ طَوِيلَةٌ يَصْأُ



الرَّحِلُ ذُو سُحَيْبَةٍ يَصْأُ ۖ يَطْرُقُ نَجْمًا ۖ وَقَالَ ۖ
« يَا تَامُّ ۖ أَنْتَ إِسْمَاعِيلُ طَيِّبٌ ۖ وَاللَّهِ يُرِيدُ أَنْ يُعَاذَكَ
حَذِّ هَدْوِ الْحَرَّةِ ۖ هَدْيَةٌ ۖ

وَاسْتَمَرَ لِرَّحْلِ ذُو اللَّحْيَةِ الْبَيْضِ يَقُولُ
« هَذِهِ الْحَجَرَةُ . سَتُعْطَى لِسَائِسٍ طَعَامًا مُهِيدًا
وَسَتَجْعَلُكَ إِنْسَانًا سَعِيدًا . »

إِذَا رَدَّتْ أَنْ تَسْتَعِينَهَا
قُلْ لَهَا
(يَنْهَاهَا الْحَرَّةُ)
صَنَعِي مِلْحًا مِنْ فَضِيكَ (

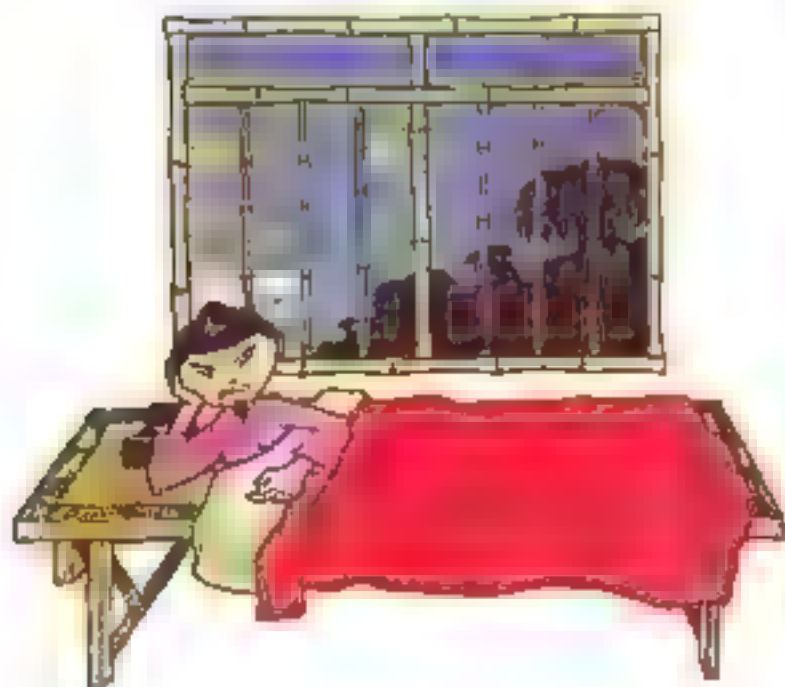
وَإِذَا رَدَّتْ أَنْ تُوقِفَهَا قُلْ لَهَا
(أَشْكُرُكَ بِكَفِّهِ هَذَا الْمِلْحِ)



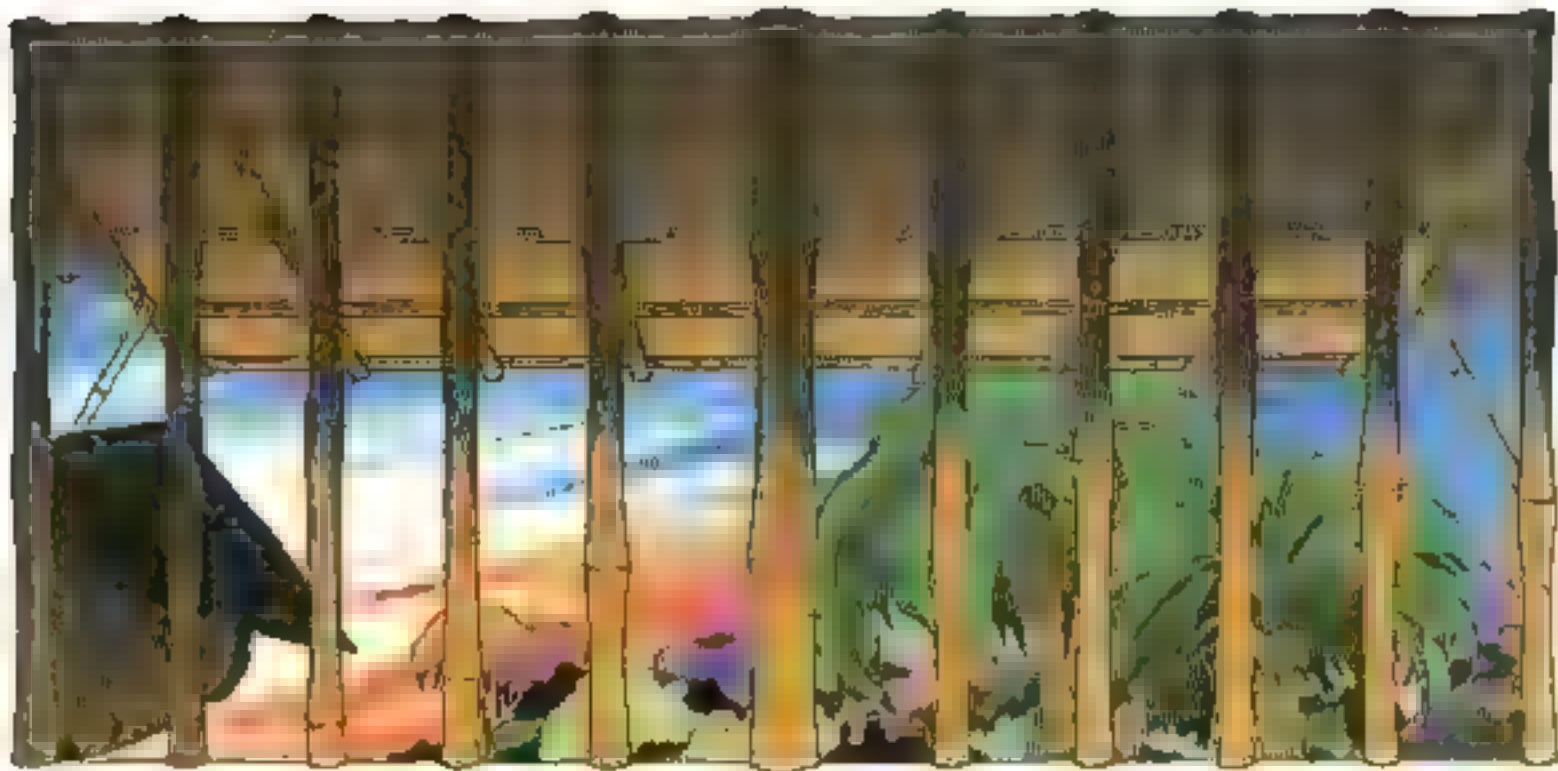
نَامَ صَبَحَ مَبْحًا كَثِيرًا دَاعَهُ شَمْسٍ رَحِيصٍ
 كَلَّ نَاسٌ شَتْرُوْا مَبْحَ
 نَامَ صَبَحَ عَنَّا وَبَى بِنَا حَمِيْلَا



دی شریر حد مدهوش
ولا تعرف کیف تصح سام غیب مده بر حبه



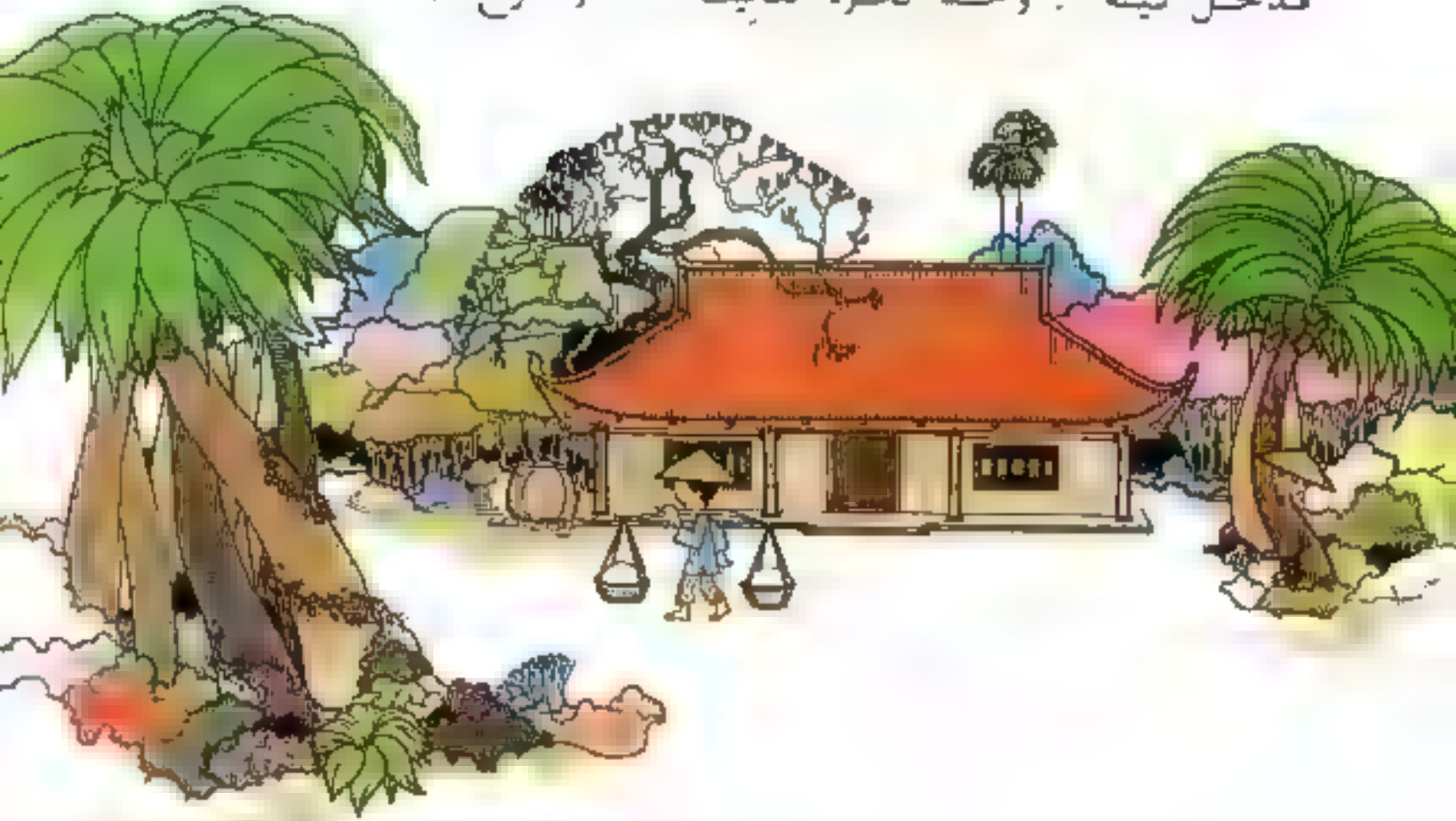
شب شریر من سام شعر
وکن نام م یقن شب
عن سر حره التي تصبح
دی شریر
لاباء نسل من حره وحقیر



وفي يومٍ من الأيام صاح ذئبٌ شريرٌ مُكْرَرٌ
 وذهب إلى نبتةٍ تده لضعيفٍ ونظر من البقيع
 من غير أن يراه أحدٌ .
 فرأى لحرّة العجينة وسمع تام يقول لها
 « أيتها الحرّة ضعي منحنياً من فضلك »



دَايُ لَشَّرِيرُ . عَرَفَ اسْرَ .
 وَقَرَّرَ أَنْ يَأْخُذَ الْحَرَّةَ بِنَفْسِهِ .
 دَايُ تَطَّرَ حَتَّى خَرَجَ تَامُ الصَّعِيرُ إِلَى سَوَاقِ
 فَدَخَلَ بَيْتَهُ . وَخَذَ الْحَرَّةَ الْعَجِيَّةَ . وَخَرَجَ .



دَايُ الشَّرِيرُ . قَالَ لِنَفْسِهِ
 «أَمَا لَا أَتَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَقَى وَ لِقَرْيَةٍ . وَبَيْعَ بَيْلَحِ
 لِأَنَّ تَامَ سَيَعْرِفُ أَنِّي أَخَذْتُ الْحَرَّةَ الْعَجِيَّةَ .
 فَادًا أَفْعَلُ ؟»

ذَايُ الشَّرِيرُ . فَرَّرَ أَنْ يُسَافِرَ إِلَى سِلَاحِ بَعِيدَةٍ
 يَبِيعُ فِيهَا لِمَلَحٍ
 فَرَكِبَ مَرَكَبًا وَاحِدًا مَعَ الْحَرَّةِ وَسَافَرَ
 ذَايُ لَشَّرِيرٍ نَظَرَ إِلَى حَجَرَةٍ لَعَنِيَةٍ وَقَالَ .
 « أَتَيْتُهَا الْحَرَّةُ إِصْنَعِي مِنِّي مِنْ قَضِيَّتِكَ »



وَفِي الْحَالِ نَدَا لِمَلَحٍ يَخْرُجُ مِنَ الْحَرَّةِ
 ذَايُ الشَّرِيرُ . . . يَنْتَظِرُ إِلَى الْمَيْسِ الْكَبِيرِ
 وَيَكَادُ يَطِيرُ . . . مِنَ الْعَرِجِ وَالشَّرُورِ .

وَكُنْ فَرَحًا دَى شُرَيْر

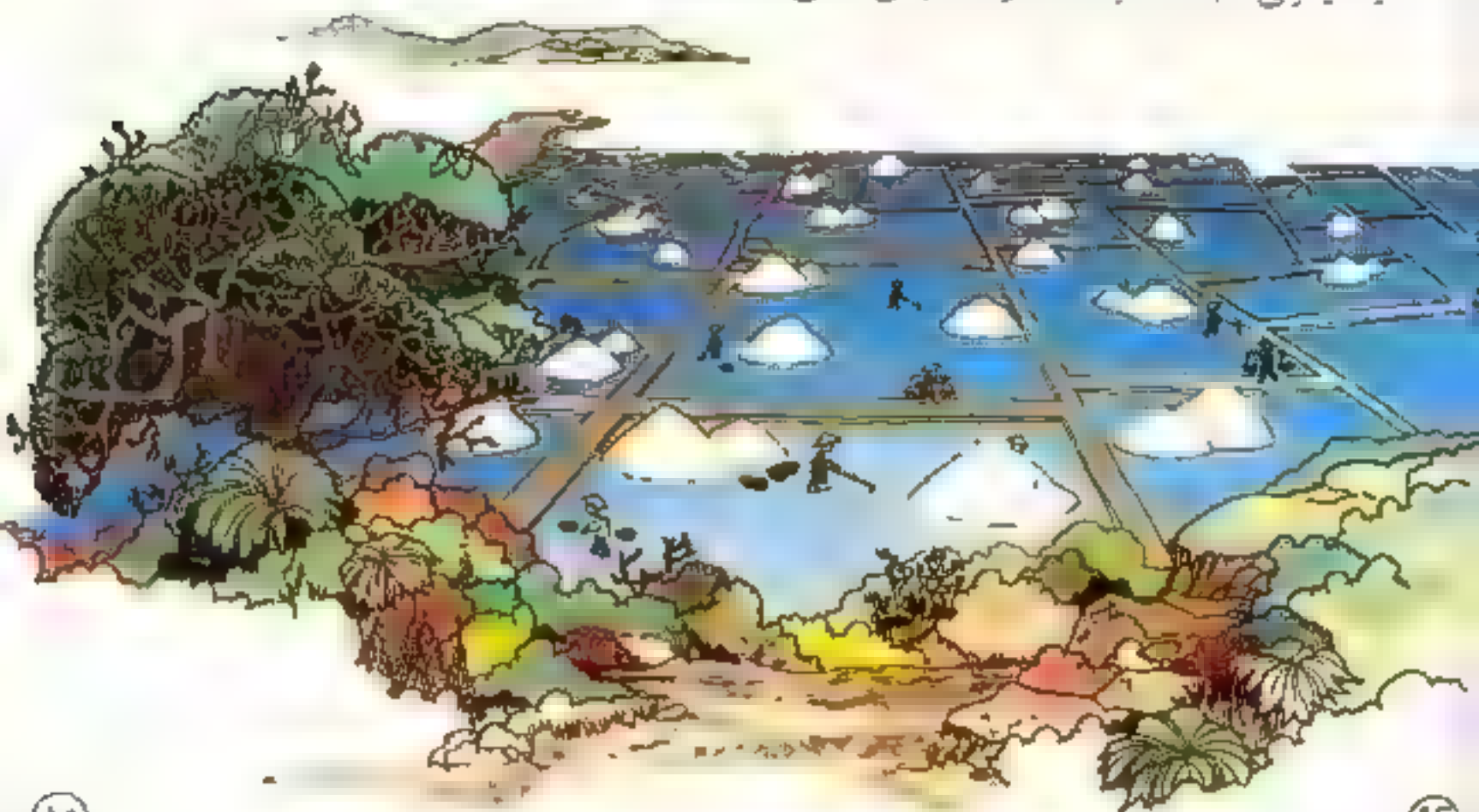
م تَسْتَمِرُّ مَدَّةً طَوِيلَةً

لَقَدْ زَدَ الْمِلْحُ .. وَزَادَ وَعَظَى لِمَرْكَبٍ
وَدَاىُ الشُّرَيْرِ .. لَا يَعْرِفُ كَيْفَ يُوقِفُ حَجْرَةَ
وَرَدَ الْمِلْحُ .. وَزَادَ .. وَدَّ لِمَرْكَبٍ بِغُرُقِ

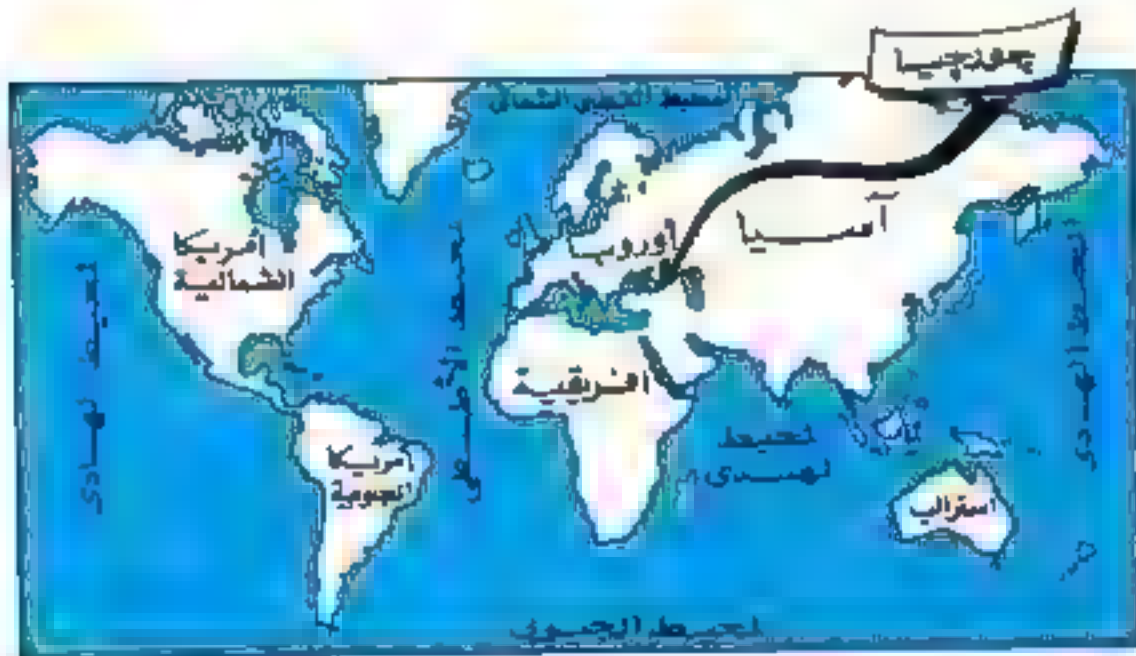
وَزَادَ الْمِلْحُ .. وَزَادَ .. وَعَرِقَ الْمَرْكَبُ .. وَعَرَقَتِ الْحَجْرَةُ

وَعَرِقَ دَاىُ الشُّرَيْرِ .. وَهُوَ يَقُولُ :

« يَا لَيْتَنِي لَمْ آخُذِ الْحَجْرَةَ مِنْ أَحَى لَصْغِيرٍ »



سِرُّ الْبَيْسَاطِ الْأَزْرَقِ



قصص عالمية للأطفال

الطبعة العربية

مترجم

أحمد نجيب

هذا الكتاب مع المركز القومي للدراسات والبحوث

دار الكتاب اللبناني

بيروت

دار الكتاب المصري

القاهرة

كان ياما كان في مرة من زمان .
 في إحدى بلاد أورونا حيث ابحار العالمة وسهوب الواسعة .
 كان يوجد ملك عجيب . وله لثاب (الأمير أوتار) ..
 وفي يوم .. املك قان لانيه لأمير أوتار .



« لقد سمعت يا ولدي .. وأنت متصفح الملك .. أنت قريب ..
 أن تتزوج فاذهب ونحس لك عن زوجة دكية عاقبة .. تصليح مبكة ..
 ② »



الأمير أوتار ركب حصانة
وسار في طريقه يبحث عن روح دكة عاقلة
تصبح ملكة



سار لأمير أوتار وسار وسار

ورأى قيات كثير حبال
وككة يهته نائية وحده مبهر



وسار لأمير أوتار وسار وسار

حتى رأى فلاحه تجمع

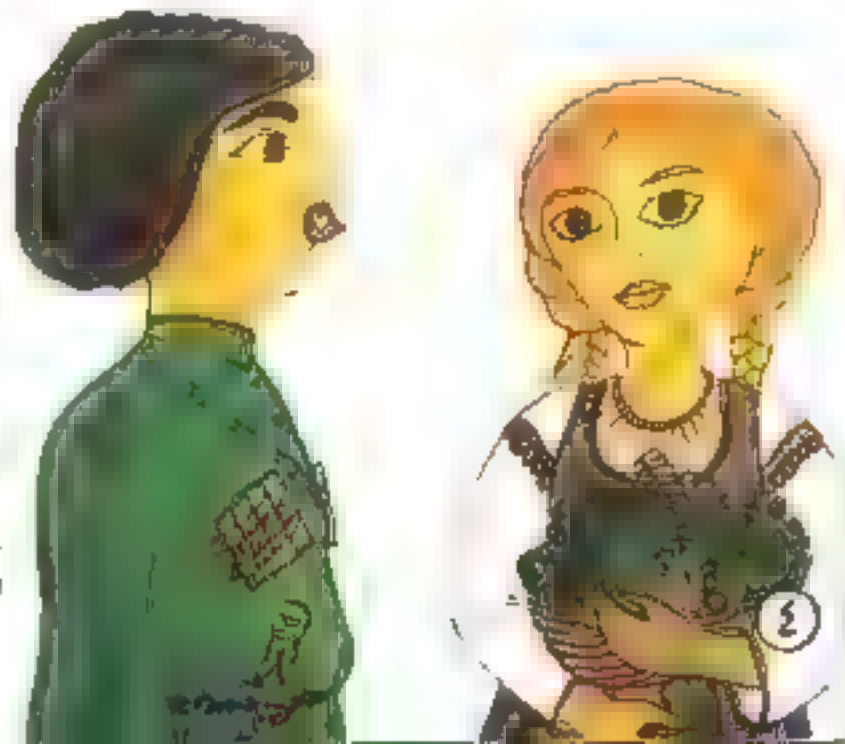
كأب فدة شعر

شعرها قصير وصداؤها طيبة

ووجهها جميل حبيب حزين حزين

لأمير أوتار سر من على حصانه

وسار إلى فلاحه الحميلة الحريصة.



٥ - مَنْ أَنْتِ... ؟

أنا فلاحَةٌ أَجْمَعُ الْعِيبَ وَأَنْتِ مَاذَا تَصْنَعُ ؟

- أَنَا أَيْحُثُ عَنْ زَوْجَةٍ لِي...

هَلْ تَقْبَلِينَ الرُّوَّاحَ مَيِّ ؟



مَا هُوَ عَمَلُكَ الْأَصْلِيُّ ؟ مَا هِيَ مِهْنَتُكَ ؟

- أَنَا امْرَأَتُ الْمَلِكِ.

خَسْبًا وَلَكِنْ مَاذَا تَسْتَعِينُ أَنْ تَعْمَلَ بِمِهْنَتِكَ ؟

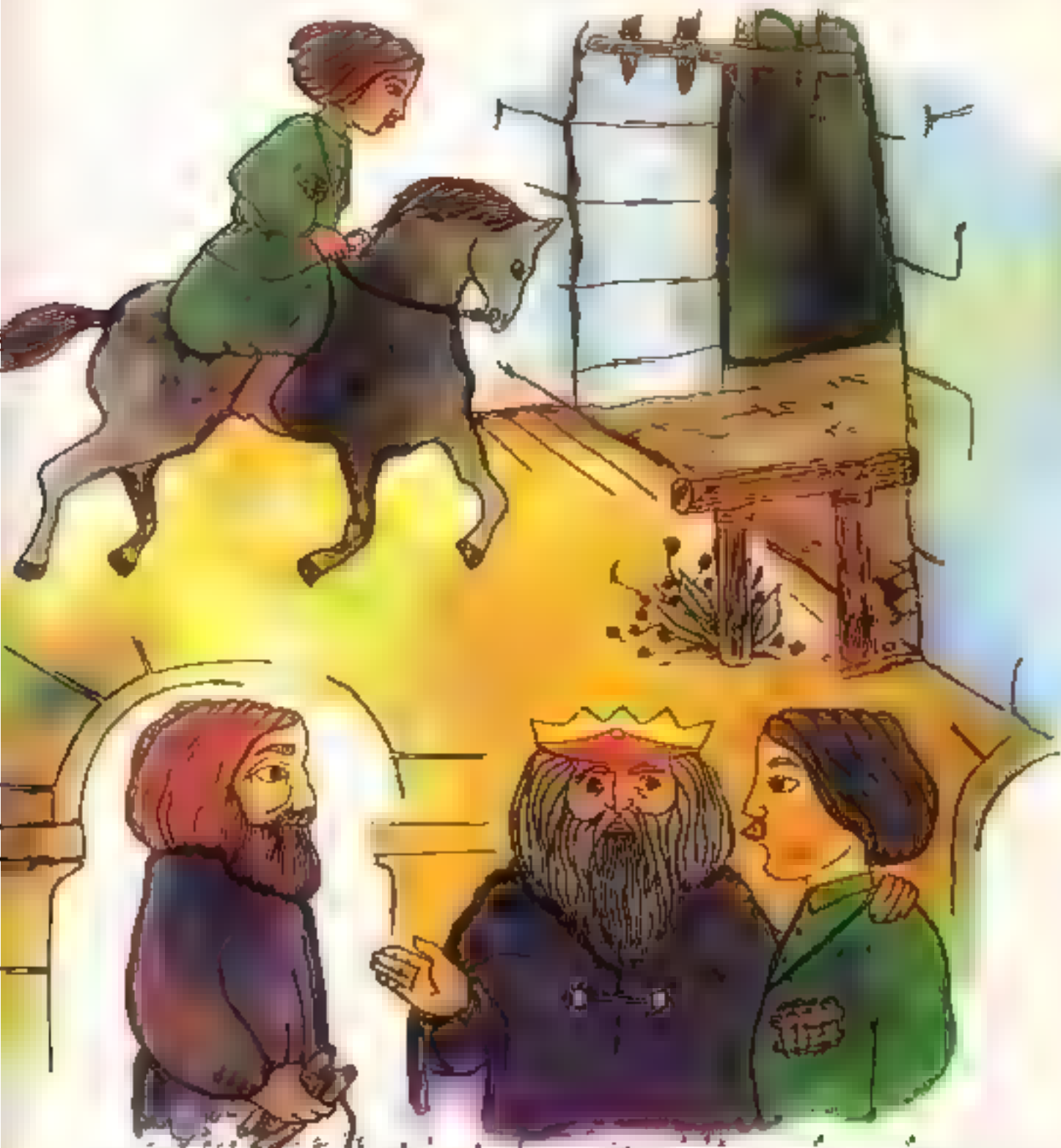
أَنَا لَمْ أَفَكِّرْ فِي هَذَا مِنْ قَبْلُ



- وَأَنَا لَا أَتَرَوُّحُ رَحَلًا

إِلَّا إِذَا كَانَ يَسْتَعِينُ أَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا بِمِهْنَتِهِ

الأمير أوتار... رجع إلى القصر وهو يفكر .
 وذهب إلى أبيه الملك . وحكى له ما حدث .. ثم قال



« هذه فتاة عاقلة تصنع مبكة وان أريد أن أعلم جيرة بافعة
 الملك حصر لابيه عظم ناسخ في الملكة . ليعلّمه السبع .

النَّاسُ الْعَظِيمُ

عَلَّمَ الْأَمِيرُ كَيْفَ يَصْنَعُ بَسَاطًا جَمِيلًا . . .

فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ .



الْأَمِيرُ أَوْتَارَ . . . اشْتَعَلَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ .

حَتَّى صَنَعَ بَسَاطًا جَمِيلًا . . . أَرَقَّ اللَّوْنُ .

الْأَمِيرُ أَوْتَارَ أَخَذَ الْبَسَاطَ الْأَرَقَّ الْجَمِيلَ . .

وَرَكِبَ حِصَانَهُ وَطَارَ . . فِي طَرِيقِهِ إِلَى قَرْيَةِ الْفَلَّاحَةِ الْشَّقْرَاءِ

الْحَزِينَةِ . .



الأمير أوتار... وصل إلى قرية الفلاحة
 وقدم لها الساط الأرق الجميل وقد
 « هذا الساط لأرق صغته في ثلاثة أيام
 ما رُبِت الآ ٤ »



فلاحة قبلت نروح من الأمير ودهت معه إلى قصر

ونفوح لأمر وصلاحه
وسعد نياه أصبح أمير مملكة
وأصبحت صلاحه مسكنة



امِئَكَةُ الصَّلَاحَةِ قَالَتْ لِمَلِكِ أُوتَارَ

«يَحِبُّ أَنْ تَعْرِفَ أَحْوَالَ النَّاسِ وَكَيْفَ يَعِشُونَ..

وَمَا هِيَ مُشْكِلَاتُهُمْ لِتَحُلَّهَا»

الملكُ أُوتَارُ قَالَ «هَذَا صَاحِبُ لَكَ حَقٌّ..

ثُمَّ تَسْكُرُ فِي مَلَابِسِ تَسَاجٍ وَذَهَبٍ يَسِيرُ وَسَطَ النَّاسِ..

مَنْ غَيْرُ أَنْ يَعْرِفَهُ أَحَدٌ

الملكة وَدَّعَتْهُ مِنْ عَلَى لِقَاصِرٍ..





حَتَّى وَقَعَ فِي وَسْطِ عِصَايَةِ مِنَ اللَّصُوصِ الْأَشْرَارِ .
 أَوْتَارُ قَالَ لَهُمْ : « أَنَا الْمَلِكُ .. »
 فَظَرُّوا إِلَى مَلَابِسِهِ .. وَقَالُوا :
 « هَذَا كَلَامٌ غَيْرُ مَعْقُولٍ .. »
 إِذَا كُنْتَ مَلِكًا .. فَلَا بُدَّ تَكَّ عَيْيُّ . وَعِنْدَكَ ذَهَبٌ كَثِيرٌ .



عَطَا الذَّهَبَ وَحِينَ تَشْرُكُكَ حُرًّا .

ئوتار قان « لېس غېرى دەپ ونكىي ئىشغىي ئان ئىشغىي ئىشغىي »
 سىمىلا تىغىنى ئىشغىي ئىشغىي ئىشغىي
 ئىشغىي ئىشغىي ئىشغىي ئىشغىي ئىشغىي



ۋەتەن ئۆزىدە
 كىم ئۆزىدە قىلغىنى ئىشغىي ئىشغىي
 ئۆزىدە ئۆزىدە...

رَعِيْمُ الْعِصَاةِ .. أَخَذَ السَّاطِ الْأُرْقَ وَدَهَبَ إِلَى قِصْرِ
وَطَلَبَ أَنْ يُقَابَلَ الْمَلِكَةَ . يُقَدِّمُ لَهَا سِكَّةَ



سِكَّةَ عَرَفَتْ أَنَّ لَهَا صِغَاحَ السَّاطِ الْأُرْقَ .
هُوَ الْمَلِكُ نَفْسُهُ .
وَعَرَفَتْ أَنَّ الْمَلِكَةَ فِي خَطَرٍ

سِكَّةَ أَعْطَتْ رَعِيْمَ الْعِصَاةِ كَيْسًا مَمْلُوءًا بِدَهَبٍ
وَصَلَتْ مِنْ بَعْضِ خُيُوفِ أَنْ تَسِيرَ وَرَاءَهُ مِنْ بَعْضِ





رَعِيمُ الْعِصَابَةِ .. وَصَلَ إِلَى زُمَلَائِهِ اللَّصُوصِ ..
الْجُنُودَ هَاجَمُوا عَلَيْهِمْ .. وَأَمْسَكُوهُمْ ..



وَرَجَعَ الْمَلِكُ أُوتَار .. إِلَى قَصْرِهِ ..
وَالِى الْمَلِكَةِ الذَّكِيَّةِ الْعَاقِلَةِ ..



وعاش الملك أوتار .. سعيداً مع زوجته الملكة القلاحة ..
 في قصرهما الكبير .. وسط الجبال ..

